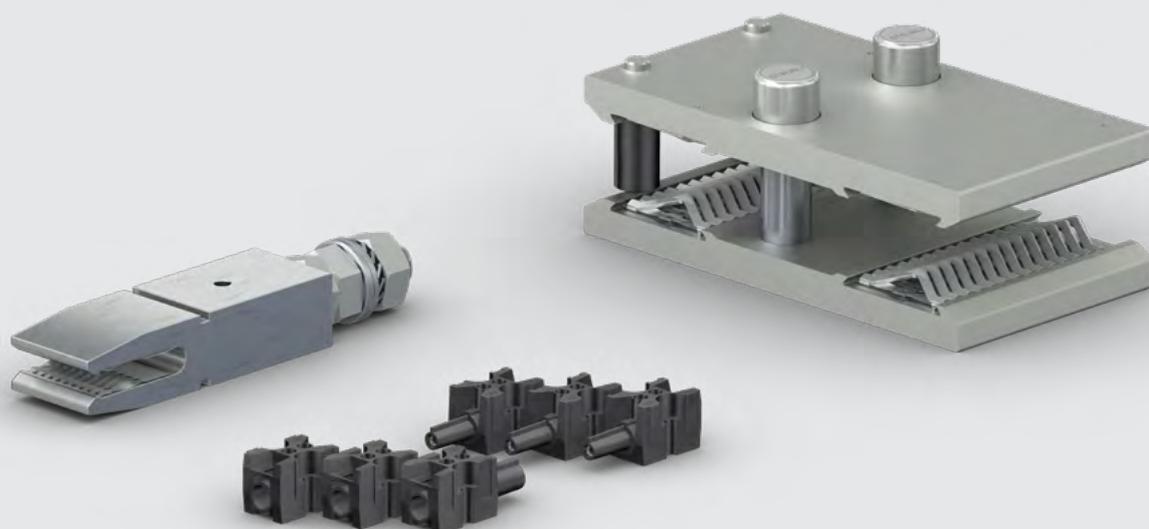


# Systemes rackables Catalogue principal

**Transmission et distribution d'énergie | Connecteurs unipolaires**

FR



## STÄUBLI ELECTRICAL CONNECTORS

## Des connexions durables



**Leader technologique international, Stäubli offre des solutions mécatroniques innovantes dans ses quatre divisions: Electrical Connectors, Fluid Connectors, Robotics et Textile. Chez Stäubli Electrical Connectors, nous développons des solutions de raccordement de pointe basées sur la technologie de contact MULTILAM à la fiabilité éprouvée.**

#### Ensemble pour des connexions fiables et sûres

Nous sommes conscients que vous nous confiez la fonctionnalité de vos applications et nous nous efforçons de la garantir jour après jour. Grâce à notre degré élevé d'expertise, à notre vaste expérience et à de multiples coopérations fructueuses avec nos partenaires, Stäubli Electrical Connectors a donné naissance à de nombreux nouveaux développements, qui se sont établis comme des références dans le monde entier. Cela inclut notre portefeuille de connec-

Nous créons des connexions durables – et nos clients sont au cœur de ces connexions. Nous avons la conviction que des relations solides et stables contribuent directement à notre succès mutuel.

Nous sommes à l'écoute des besoins de nos partenaires et faisons face aux défis les plus extraordinaires. Résultat : nous créons, vendons et soutenons toujours des pro-

ducteurs MC4, qui fait de nous le leader mondial sur le marché du photovoltaïque à l'heure actuelle. Produit original de Stäubli, le MC4 représente le fruit de notre quête permanente d'innovation, de qualité et de sécurité. On peut également citer le système de connexion modulaire CombiTac ou le connecteur de charge rapide (QCC) pour les systèmes de charge automatique.

Nous garantissons des connexions durables avec nos clients de longue date dans de nombreux secteurs qui englobent aussi bien les énergies renouvelables, la transmission

de l'énergie électrique et la mobilité électrique que l'automatisation industrielle, le ferroviaire et le soudage automatisé, ou encore les tests et mesures et les dispositifs médicaux.

et la distribution d'énergie électrique et la mobilité électrique que l'automatisation industrielle, le ferroviaire et le soudage automatisé, ou encore les tests et mesures et les dispositifs médicaux.

Ainsi, nous développons des solutions fiables, efficaces et sûres, basées sur notre technologie de contact MULTILAM éprouvée qui garantit une longue durée de vie associée à une transmission d'énergie électrique extrêmement efficace.

# Applications et avantages



**La polyvalence de nos connecteurs cylindriques et de nos fourches de contact pour tiroirs embrochables et rails conducteurs convient à des domaines d'application très différents et à des utilisations aux exigences élevées.**

Les connecteurs cylindriques modulaires unipolaires et multipolaires permettent des solutions sûres et efficaces pour les modules embrochables utilisés pour l'alimentation électrique, les convertisseurs, les filtres d'alimentation et le stockage de l'énergie. Avec les fourches de contact, il est possible de connecter des barres conductrices, et ce, facilement et de manière souple.

Grâce à son profilé double face, il est possible de connecter vite et de manière robuste deux barres conductrices sans problème. Les connecteurs cylindriques et les fourches de contact remplacent les raccords vissés qui sont coûteux, augmentent la productivité et font baisser les coûts de montage et de service. De plus, ils permettent une conception plus compacte des systèmes de racks. C'est la technologie de contact éprouvée et fiable MULTILAM qui constitue la pièce maîtresse de tous les connecteurs Stäubli. Grâce à plusieurs décennies d'expérience et de compétence, Stäubli offre également des solutions 100% personnalisées.

## Caractéristiques et avantages :

- Haute conductibilité
- Faible échauffement par contact
- Haute résistance aux vibrations, aux chocs et aux secousses
- Grand nombre de cycles d'embrochage-débrochage
- Rattrapage de jeux angulaire et axial

# Contenu

**Page 6      Connecteurs cylindriques pour tiroirs embrochables**

- Introduction
- Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/30-..
- Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/63-...
- Barrettes femelle et mâle P4/50... et P4/63...
- Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/100-...

**Page 20      Douilles et broches EB... pour tiroirs embrochables****Page 25      Fourches de contact GSR/... pour jeux de barres**

- Introduction
- Fourches de contact avec fût à sertir
- Fourches de contact avec embout fileté
- Boîtiers isolants
- Raccordements, intensités, arrangement et fixation

**Page 32      Fourche double de contact GSRD...****Page 35      Fourches de contact spéciales****Page 38      Annexe**

- Diagrammes de derating
- Informations techniques
- Index

# Informations générales

## Modifications/réserves

Toutes les données, figures et dessins dans le présent catalogue ont fait l'objet d'une vérification minutieuse. Ils correspondent au niveau de notre expérience. Sous réserve d'erreurs. Sous réserve, également, de modifications effectuées pour des raisons de construction et de sécurité. Pour cette raison il est conseillé, pour des constructions à incorporer à nos composants, de ne pas utiliser uniquement les données du catalogue, mais de nous consulter afin de garantir que les données les plus récentes soient utilisées. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

## Droit d'auteur

L'utilisation ultérieure des présents documents de catalogue sous quelque forme que ce soit est interdite sans notre accord écrit.

## RoHS ready

Directive 2011/65/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

## Symboles



**Pour ce produit, il existe des accessoires ou des outils spéciaux**

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)



**Pour ce produit il existe une instruction de montage MA000**

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

CONNECTEURS CYLINDRIQUES POUR TIROIRS EMBROCHABLES

Introduction

P1/...



Connecteurs unipolaires pouvant être montés en série

P4/...



Barrette 4-pôles

Ø 4 mm

Choisir entre **3** groupes modulaires

P1/30...  
30 A



P1/30...  
30 A



avec raccordement  
à visser

P1/63...  
63 A



P1/100  
100 A

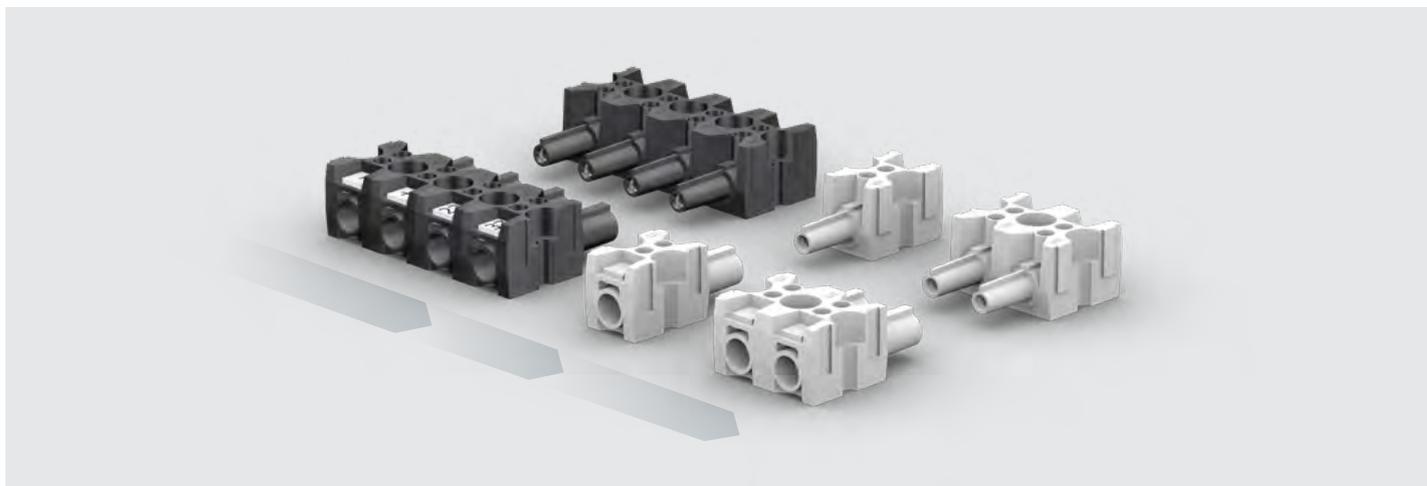


avec fût à sertir

ou



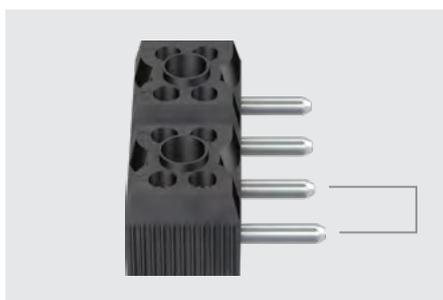
avec raccordement  
à visser



(P1/...) Jusqu'à 10 connecteurs peuvent être regroupés ensemble



(P1/...) Possibilité d'alterner des contacts mâles avec des contacts femelles pour réaliser un détrompage avec un même Ø nominal



2 longueurs de broches pour contacts avancés



La pièce de contact est retenue dans l'isolant par une vis sans tête

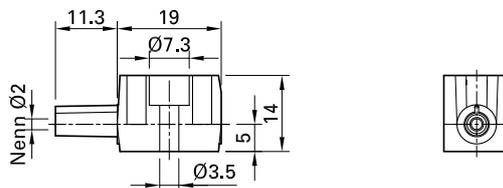


Les douilles des connecteurs cylindriques P1/... et P4/... sont équipées de la technologie de contact MULTILAM de Stäubli

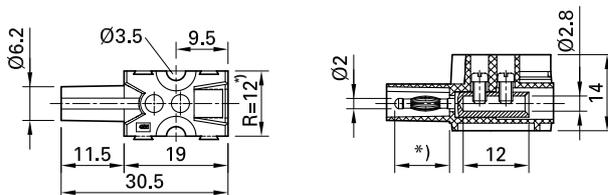
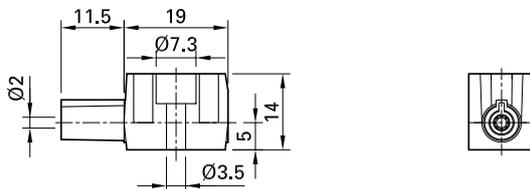
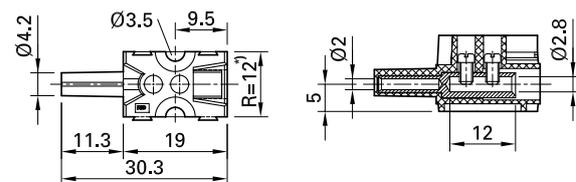
# Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/30...

Avec raccordement à visser

**P1/30-BS**  
Douille



**P1/30-SS...**  
Broche



## Caractéristiques techniques

pour section du conducteur	2,5 mm <sup>2</sup> /14 AWG
Intensité assignée	30 A, voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	500 V
Intensité de court-circuit	0,29 kA/1 s 0,17 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	2,21 kV (UL: 2 kV) <sup>1)</sup>
Tension de claquage (50 Hz)	5 kV
Résistance de contact	500 µΩ
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Coordination de l'isolement <sup>2)</sup>	4 kV/2
Matériau isolant/Classe d'inflammabilité	PC/UL94-V0
Force d'extraction	4 N
Echauffement maximal	45 K (UL 1977 – Section 16)
Plage de températures	-40 °C...+125 °C



Instructions de montage MA081

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

\*) Version longue = 12/courte = 10

R = Entraxe

<sup>1)</sup> Voir page 42: UL Engineering considerations

<sup>2)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation



Marquage (par exemple avec Dekafix DEK5 (www.weidmueller.de)

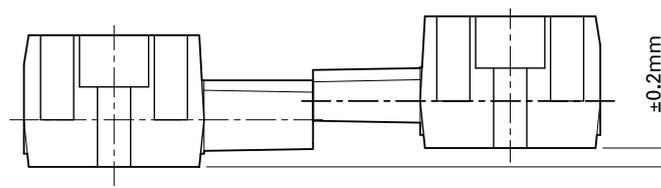
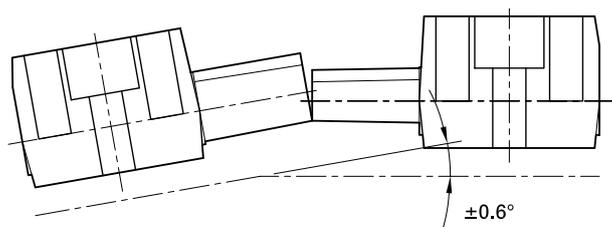


Rainure de guidage pour détrompage à 180°



P1/30-BS et P1/30-SSK sont protégés au toucher à l'état débroché.

### Rattrapage de jeu maxi



No. de Cde	Type	Description	Approbation UL	Livré
15.0188	P1/30-BS	Douille	 <sup>1)</sup>	monté
15.0186	P1/30-SSK	Broche	 <sup>1)</sup>	monté
15.0187	P1/30-SSL <sup>2)</sup>	Broche	 <sup>1)</sup>	monté

### Remarque:

Les conducteurs souples doivent être munis d'embouts de câbles.

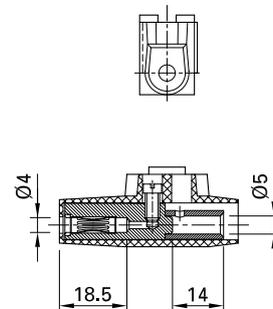
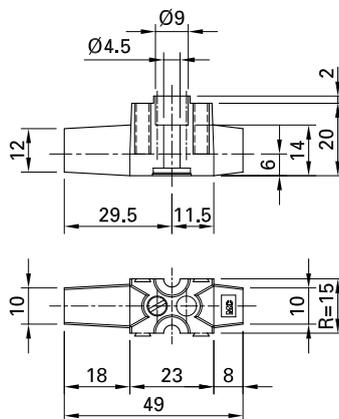
<sup>1)</sup> Voir page 42: UL Engineering considerations

<sup>2)</sup> Avec broche avancée

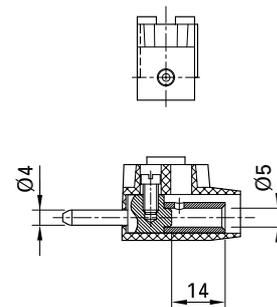
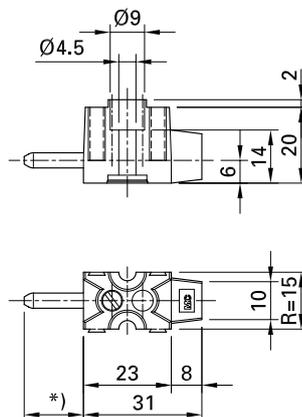
# Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/63...

Avec raccordement à sertir

P1/63-B10



P1/63-S10...



## Caractéristiques techniques

pour section du conducteur	10 mm <sup>2</sup> /8 AWG
Intensité assignée	63 A, voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	500 V/600 V <sup>1)2)</sup>
Intensité de court-circuit	1,2 kA/1 s 0,85 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	2,21 kV/3,51 kV <sup>1)</sup> (: 2 kV <sup>3)</sup> )
Tension de claquage (50 Hz)	6 kV/9 kV <sup>1)</sup>
Résistance de contact	250 µΩ
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Coordination de l'isolement <sup>4)</sup>	6 kV/2 <sup>5)</sup> /6 kV/3 <sup>6)</sup>
Matériau isolant/Classe d'inflammabilité	PC/UL94-V0
Système de raccordement	Sertir
Force d'extraction	5 N
Echauffement maximal	49 K (UL 1977 – Section 16)
Plage de températures	-40 °C...+125 °C

\*) Version longue = 17,5/courte = 15,5

R = Entraxe

<sup>1)</sup> Avec entretoise D-P4/50PC, voir page 13

<sup>2)</sup> Y compris 400 V/690 V (IEC 60038)

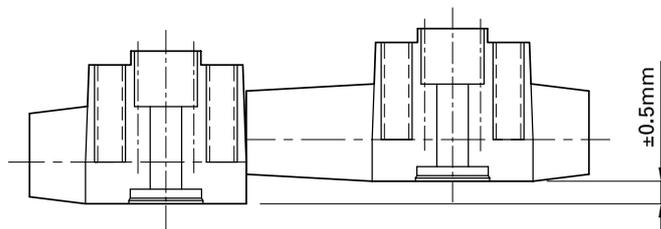
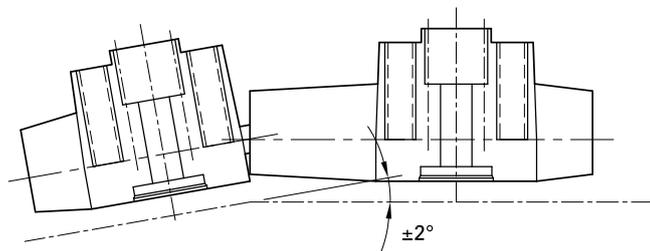
<sup>3)</sup> Voir page 44: UL Engineering considerations

<sup>4)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation

<sup>5)</sup> Fixation avec des vis métalliques à tête cyl.

<sup>6)</sup> Fixation avec des vis en matière plastique

Rattrapage de jeu maxi



No.	No. de Cde	Type	Description	Approbation UL	Livré
1	15.0184	P1/63-B10	Douille	RU <sup>1)</sup>	non monté
2	15.0184	P1/63-B10	Douille	RU <sup>1)</sup>	non monté <sup>2)</sup>

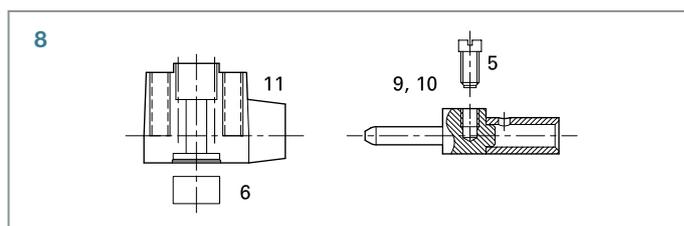
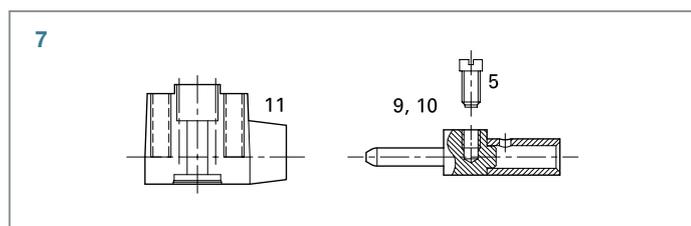
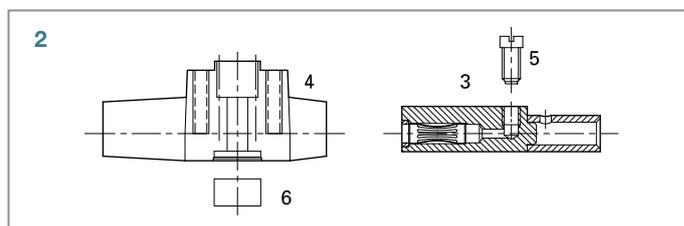
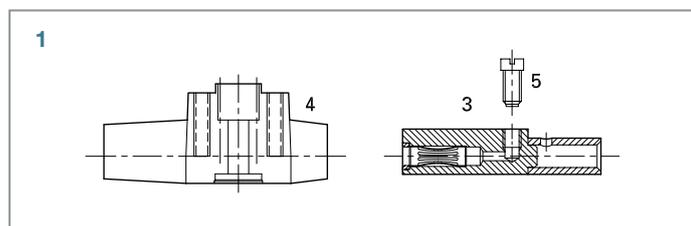
Pièces détachées

3	01.0414	BP4-P1/63-10	Douille
4	15.5256	I-P1/63-B	Isolant, noir
5	15.5032	SCH-P4/50	Vis à tête cylindrique
6	15.5035	D-P4/50PC	Entretoise, noire

7	15.0180	P1/63-S10K	Broche	RU <sup>1)</sup>	non monté
7	15.0182	P1/63-S10L <sup>3)</sup>	Broche	RU <sup>1)</sup>	non monté
8	15.0180	P1/63-S10K	Broche	RU <sup>1)</sup>	non monté <sup>2)</sup>
8	15.0182	P1/63-S10L <sup>3)</sup>	Broche	RU <sup>1)</sup>	non monté <sup>2)</sup>

Pièces détachées

9	05.0403	SP4-P1/63-10K	Broche
10	05.0404	SP4-P1/63-10L	Broche avancée
11	15.5255	I-P1/63-S	Isolant, noir
5	15.5032	SCH-P4/50	Vis à tête cylindrique
6	15.5035	D-P4/50PC	Entretoise, noire



<sup>1)</sup> Voir page 42: UL Engineer considerations

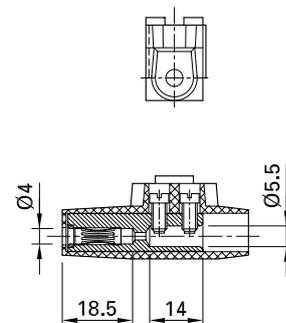
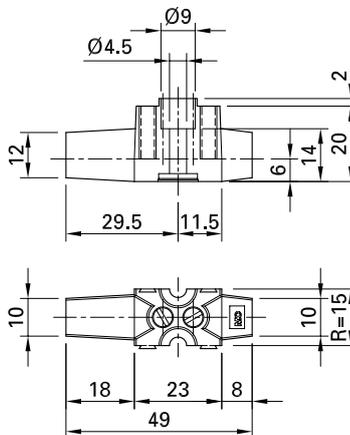
<sup>2)</sup> L'entretoise 600 V D-P4/50P (Pos. No. 6) doit être commandée séparément.

<sup>3)</sup> Avec broche avancée

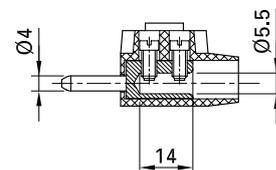
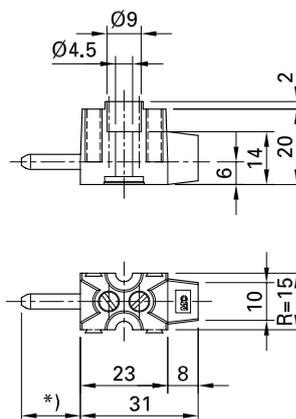
# Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/63...

Avec raccordement à visser

P1/63-BS



P1/63-SS...



## Caractéristiques techniques

pour section du conducteur	10 mm <sup>2</sup> /8 AWG
Intensité assignée	63 A, voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	500 V/600 V <sup>1)2)</sup>
Intensité de court-circuit	1,2 kA/1 s 0,85 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	2,21 kV/3,51 kV <sup>1)</sup> (: 2 kV) <sup>3)</sup>
Tension de claquage (50 Hz)	6 kV/9 kV <sup>1)</sup>
Résistance de contact	250 µΩ
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Coordination de l'isolement <sup>4)</sup>	6 kV/2 <sup>5)</sup> /6 kV/3 <sup>6)</sup>
Matériau isolant/Classe d'inflammabilité	PC/UL94-V0
Force d'extraction	5 N
Echauffement maximal	49 K (UL 1977 – Section 16)
Plage de températures	-40 °C...+125 °C

\*) Version longue = 17,5/courte = 15,5

R = Entraxe

<sup>1)</sup> Avec entretoise D-P4/50PC, voir page 11

<sup>2)</sup> Y compris 400 V/690 V (IEC 60038)

<sup>3)</sup> Voir page 44: UL Engineering considerations

<sup>4)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation

<sup>5)</sup> Fixation avec des vis métalliques à tête cyl.

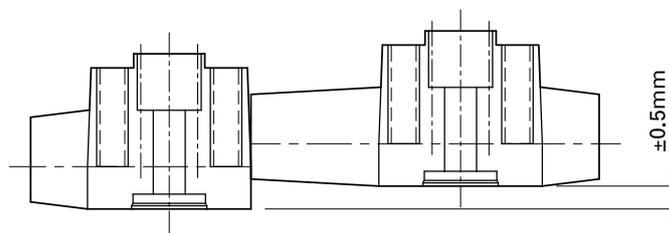
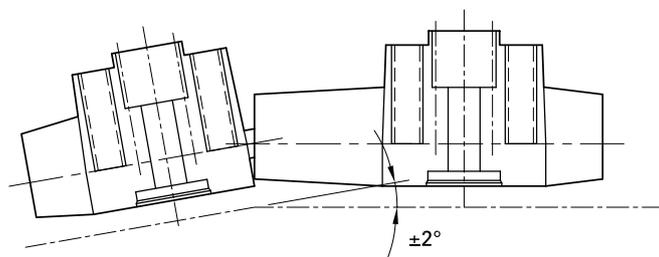
<sup>6)</sup> Fixation avec des vis en matière plastique



Instructions de montage MA081

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

Rattrapage de jeu maxi



No.	No. de Cde	Type	Description	Approbation UL	Livré
1	15.0164	P1/63-BS	Douille	 <sup>1)</sup>	monté <sup>2)</sup>

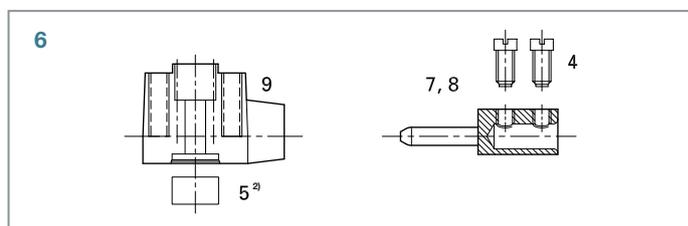
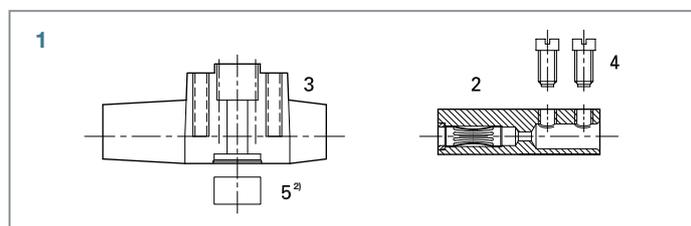
Pièces détachées

2	01.0410	B4-P4/50-B	Douille
3	15.5256	I-P1/63-B	Isolant, noir
4	15.5032	SCH-P4/50	Vis à tête cylindrique
5	15.5035	D-P4/50PC	Entretoise, noire

6	15.0160	P1/63-SSK	Broche	 <sup>1)</sup>	monté <sup>2)</sup>
6	15.0162	P1/63-SSL <sup>3)</sup>	Broche	 <sup>1)</sup>	monté <sup>2)</sup>

Pièces détachées

7	04.0410	S4-P4/50-S17	Broche
8	04.0413	S4-P4/50-S19	Broche avancée
9	15.5255	I-P1/63-S	Isolant, noir
4	15.5032	SCH-P4/50	Vis à tête cylindrique
5	15.5035	D-P4/50PC	Entretoise, noire



<sup>1)</sup> Voir page 44: UL Engineer considerations

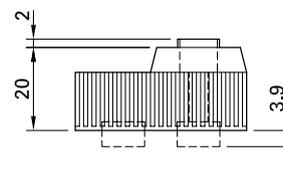
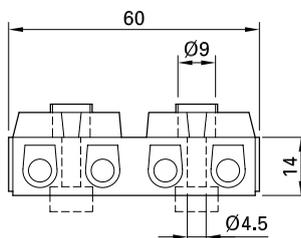
<sup>2)</sup> L'entretoise 600 V D-P4/50P (Pos. No. 6) doit être commandée séparément.

<sup>3)</sup> Avec broche avancée

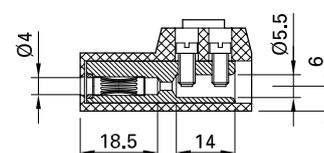
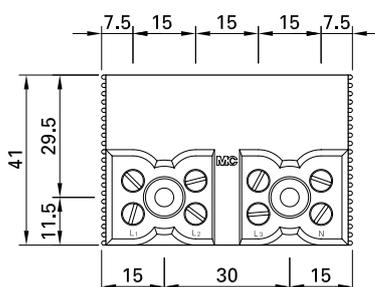
# Barrettes 4-pôles femelle et mâle

Avec raccordement à visser P4/50... et P4/63...

P4/50-B  
P4/63-B-PC

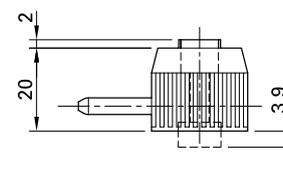
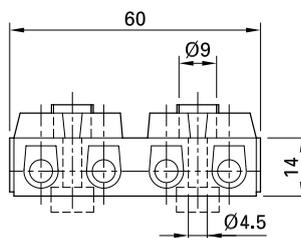


P4/50-B-D  
P4/63-B-PCD

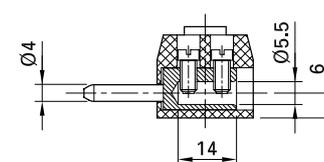
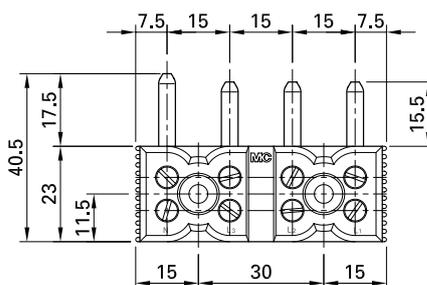


Avec 4 entretoises D-P4/50PC

P4/50-S  
P4/63-S-PC



P4/50-S-D  
P4/63-S-PCD



Avec 2 entretoises D-P4/50PC

## Caractéristiques mécaniques

pour section du conducteur Cu	10 mm <sup>2</sup> /8 AWG
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Matériau isolant noir	P4/50..., ABS P4/63..., PC
Classe d'inflammabilité	UL94-V0
Force d'extraction	20 N
Echauffement maximal	59,7 K (UL 1977 – Section 16)
Plage de températures	P4/50..., -40 °C...+90 °C P4/63..., -40 °C...+120 °C



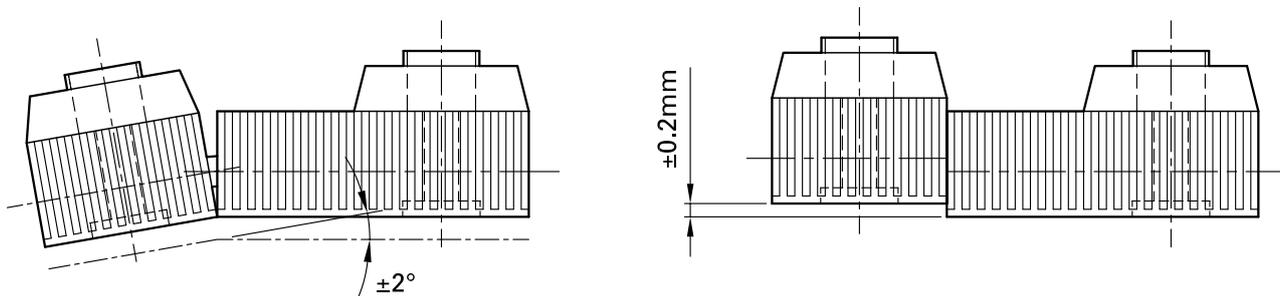
Instructions de montage MA081

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

**Caractéristiques électriques**

Intensité assignée	P4/50..., 50 A P4/63..., 63 A voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	500 V/600 V <sup>1)2)</sup>
Intensité de court-circuit	1,2 kA/1 s 0,85 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	2,2 kV/3,3 kV <sup>1)</sup> ( $\text{RU}$ : 2 kV <sup>3)</sup> )
Tension de claquage (50 Hz)	3 kV/4 kV <sup>1)</sup>
Résistance de contact	250 $\mu\Omega$
Coordination de l'isolement sans entretoise <sup>4)</sup>	P4/50..., 4 kV/2 P4/63..., 4 kV/1
Coordination de l'isolement avec entretoise <sup>4)</sup>	6 kV/2 <sup>5)</sup> 6 kV/3 <sup>6)</sup>

**Rattrapage de jeu maxi**



No. de Cde	Type	Description	Approbation UL	Livré
15.0112	P4/50-B	Douille	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0114	P4/63-B-PC	Douille	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0116	P4/50-B-D	Douille	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0118	P4/63-B-PCD	Douille	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0111	P4/50-S	Broche	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0113	P4/63-S-PC	Broche	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0115	P4/50-S-D	Broche	$\text{RU}^{3)}$	monté
15.0117	P4/63-S-PCD	Broche	$\text{RU}^{3)}$	monté

<sup>1)</sup> Avec entretoise D-P4/50PC

<sup>2)</sup> Y compris 400 V/690 V (IEC 60038)

<sup>3)</sup> Voir page 42: UL Engineering considerations

<sup>4)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation

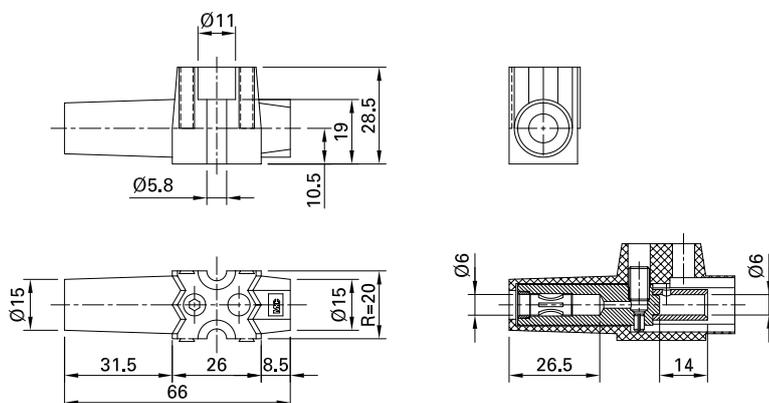
<sup>5)</sup> Fixation avec vis métalliques à tête cyl.

<sup>6)</sup> Fixation avec vis en matière plastique à tête cyl.

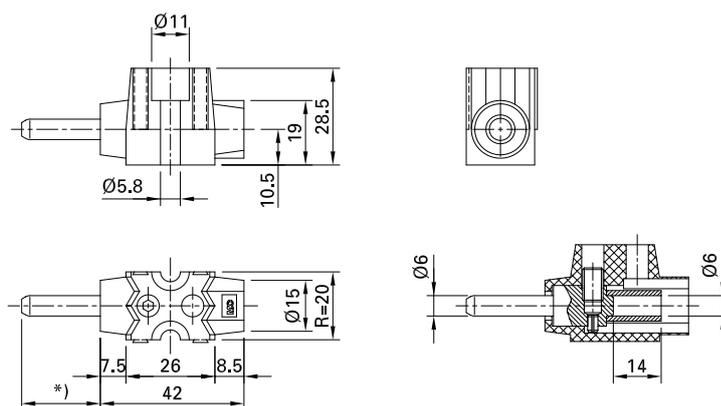
# Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/100...

Avec raccordement à sertir

P1/100-B16



P1/100-S16...



## Caractéristiques techniques

pour section du conducteur	16 mm <sup>2</sup> /6 AWG
Intensité assignée	100 A, voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	600 V <sup>1)</sup>
Intensité de court-circuit	2,2 kA/1 s 1,3 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,51 kV (  : 2,2 kV) <sup>2)</sup>
Tension de claquage (50 Hz)	9 kV
Résistance de contact	150 µΩ
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Coordination de l'isolement	6 kV/2 <sup>3)</sup>
Matériau isolant/Classe d'inflammabilité	PC/UL94-V0
Système de raccordement	Sertir
Force d'extraction	25 N
Echauffement maximal	49 K
Plage de températures	-40 °C...+125 °C

\*) Version longue = 26/courte = 23

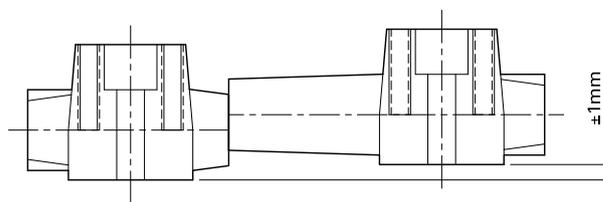
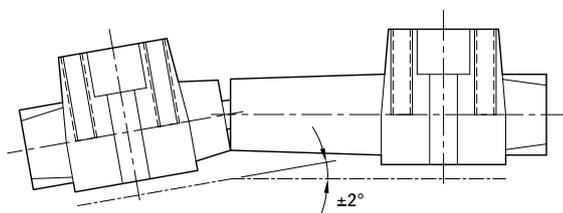
R = Entraxe

<sup>1)</sup> Y compris 400 V/690 V (IEC 60038)

<sup>2)</sup> Voir page 44: UL Engineering considerations

<sup>3)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation

Rattrapage de jeu maxi



No.	No. de Cde	Type	Description	Livré
1	15.0172	P1/100-B16	Douille	non monté

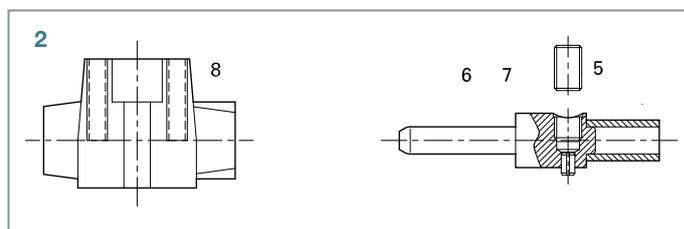
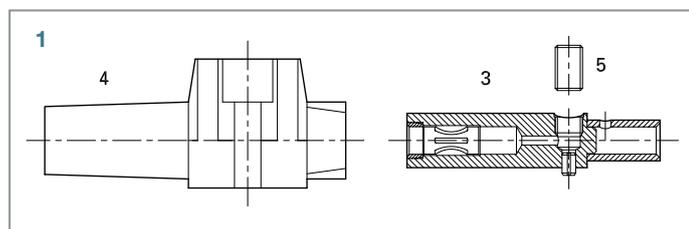
Pièces détachées

3	01.0406	BP6-P1/100-16	Douille
4	15.5252	I-P1/100-B	Isolant, noir
5	15.5253	GWD-STI M6x12 ISO4026 BN28 DIN913 45H	Vis sans tête, M6x12

2	15.0170	P1/100-S16K	Broche	non monté
2	15.0171	P1/100-S16L <sup>1)</sup>	Broche	non monté

Pièces détachées

6	05.0400	SP6-P1/100-16K	Broche
7	05.0401	SP6-P1/100-16L	Broche avancée
8	15.5251	I-P1/100-S	Isolant, noir
5	15.5253	GWD-STI M6x12 ISO4026 BN28 DIN913 45H	Vis sans tête, M6x12

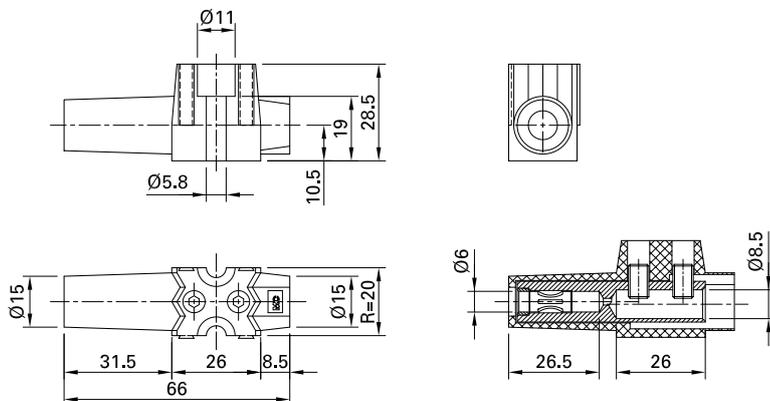


<sup>1)</sup> Avec broche avancée

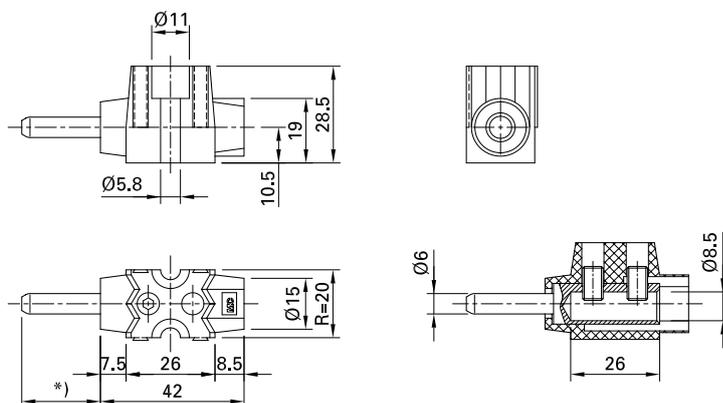
# Connecteurs modulaires femelle et mâle P1/100...

Avec raccordement à visser

P1/100-BS



P1/100-SS...



## Caractéristiques techniques

pour section du conducteur	16 mm <sup>2</sup> /6 AWG, 25mm <sup>2</sup> /4 AWG
Intensité assignée	100 A, 130 A, voir diagramme de derating, page 38
Tension assignée	600 V <sup>1)</sup>
Intensité de court-circuit	2,2 kA/1 s 1,3 kA/3 s
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,51 kV (  : 2,2 kV) <sup>2)</sup>
Tension de claquage (50 Hz)	9 kV
Résistance de contact	150 $\mu\Omega$
Matériau conducteur	Laiton, argenté
Coordination de l'isolement	6 kV/2 <sup>3)</sup>
Matériau isolant/Classe d'inflammabilité	PC/UL94-V0
Force d'extraction	25 N
Echauffement maximal	49 K (UL 1977 – Section 16)
Plage de températures	-40 °C...+125 °C

\*) Version longue = 26/courte = 23

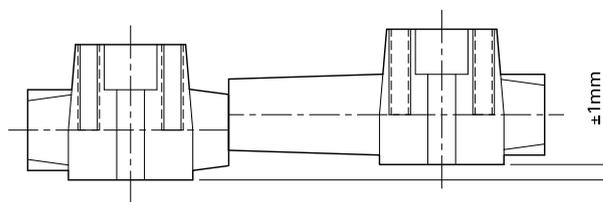
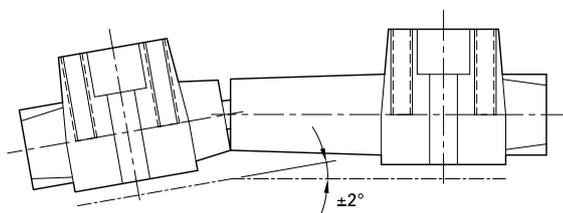
R = Entraxe

<sup>1)</sup> Y compris 400 V/690 V (IEC 60038)

<sup>2)</sup> Voir page 44: UL Engineering considerations

<sup>3)</sup> S'applique entre les parties conductrices et le plan de fixation

Rattrapage de jeu maxi



No.	No. de Cde	Type	Description	Approbation UL	Livré
1	15.0152	P1/100-BS	Douille	UL <sup>1)</sup>	monté

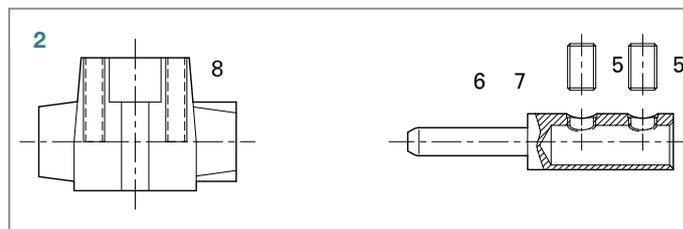
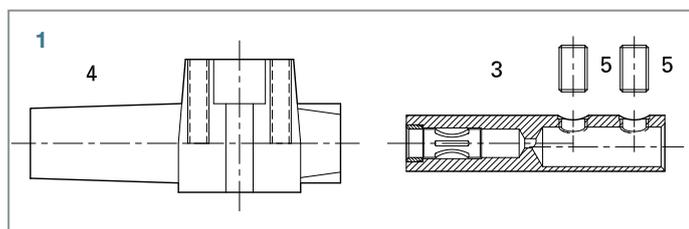
Pièces détachées

3	01.0405	B6-P1/100-S	Douille
4	15.5252	I-P1/100-B	Isolant, noir
5	15.5253	GS-P1/100	Vis sans tête, M6×12

2	15.0150	P1/100-SSK	Broche	UL <sup>1)</sup>	monté
2	15.0151	P1/100-SSL <sup>2)</sup>	Broche		monté

Pièces détachées

6	04.0401	SP6-P1/100-SK	Broche
7	04.0402	SP6-P1/100-SL	Broche avancée
8	15.5251	I-P1/100-S	Isolant, noir
5	15.5253	GS-P1/100	Vis sans tête, M6×12



<sup>1)</sup> Voir page 42: UL Engineering considerations

<sup>2)</sup> Mit voreilemendem Stift

## DOUILLES ET BROCHES POUR TIROIRS EMBROCHABLES

# Douilles EBB... et broches EBS... pour tiroirs embrochables

EBB8-V0  
EBB10-V0



EBB14-V0



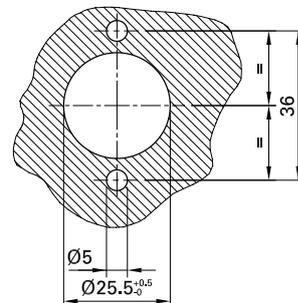
EBS8-V0  
EBS10-V0



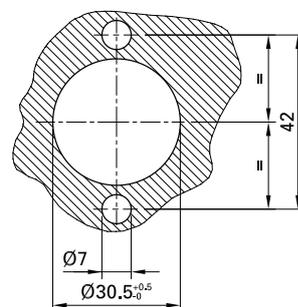
EBS14-V0



Plan de perçage  
EBB8-V0, EBS8-V0  
EBB10-V0, EBS10-V0



Plan de perçage  
EBB14-V0, EBS14-V0



### Caractéristiques techniques

Tension assignée	500 V
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,3 kV
Tension de claquage (50 Hz)	> 4 kV
Coordination de l'isolement	6 kV/2
Matériau isolant	EB...8.../EB...10..., PA66 <sup>1)</sup> EB...14..., PA66 <sup>2)</sup>



Instructions de montage MA020

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

No. de Cde	Type	Connexion sur tige filetée	Section du conducteur Cu	Ø nominal broche/douille	Force d'extraction	Couple de serrage max. <sup>3)</sup>	Intensité assignée	Résistance de contact	Intensité de court-circuit (1 s)	Intensité de court-circuit (3 s)
			mm <sup>2</sup>	mm	N	Nm	A	μΩ	kA	kA
01.0474	EBB8-V0	M8	35	8	20	6	160	60	3	1,5
04.0427	EBS8-V0	M8	35	8	-	6	160	-	3	1,5
01.0475	EBB10-V0	M10	50	10	30	10	200	50	5,5	3
04.0428	EBS10-V0	M10	50	10	-	10	200	-	5,5	3
01.0431	EBB14-V0	M16	120	14	50	22	300	50	12	8
04.0431	EBS14-V0	M16	120	14	-	22	300	-	12	8

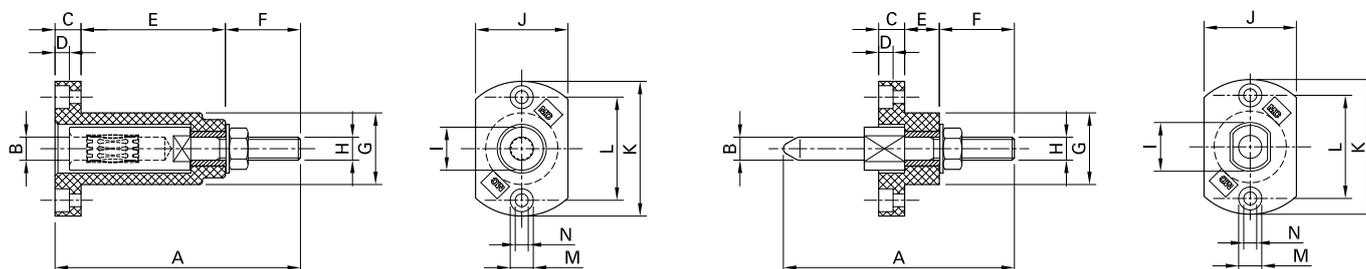
Pour vos commandes et pièces détachées, voir pages 20 – 22.

<sup>1)</sup> Couleur noire

<sup>2)</sup> Couleur rouge

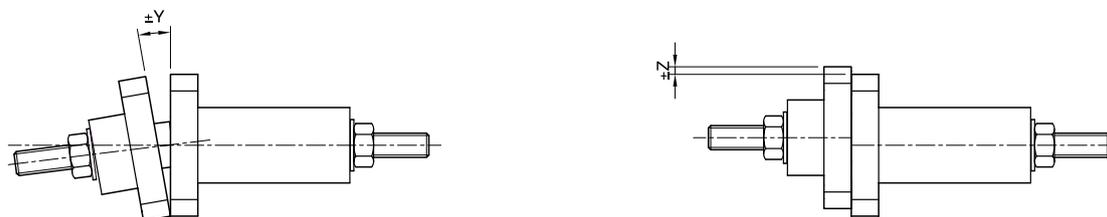
<sup>3)</sup> Des écrous de raccordement

No. de Cde	Type	Dimensions (mm)													
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
01.0474	EBB8-V0	85	8	9	5	50	26	25	M8	15	32	47	36	8,5	4,7
04.0427	EBS8-V0	80	8	9	5	12	26	25	M8	15	32	47	36	8,5	4,7
01.0475	EBB10-V0	90	10	9	5	50	31	25	M10	16	32	47	36	8,5	4,7
04.0428	EBB10-V0	85	10	9	5	12	31	25	M10	16	32	47	36	8,5	4,7
01.0431	EBB14-V0	120,5	14	12	7	53	55,5	30	M16	24	40	60	42	11	7
04.0431	EBS14-V0	132,5	14	12	7	20	55,5	30	M16	24	40	60	42	11	7

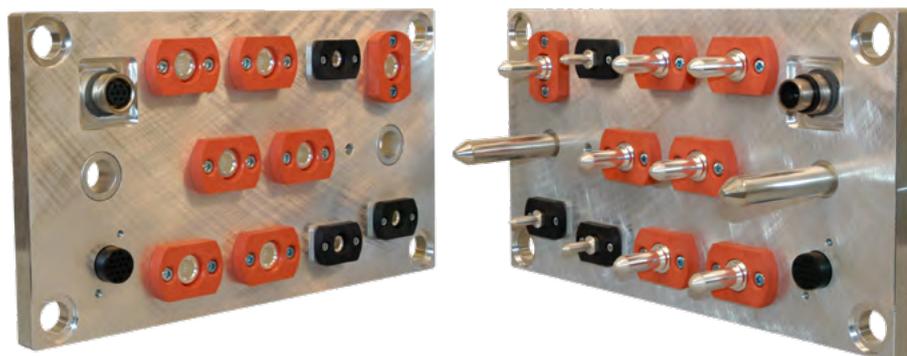


Ecartement des plaques = 2 x C

Rattrapage de jeu maxi



Type	Y	Z	Epaisseur max. du panneau	Distance min. entre 2 éléments
EBB8.../EBS8...	2,5°	± 1 mm	5 mm	35 mm
EBB10.../EBS10...	1,5°	± 1 mm	5 mm	35 mm
EBB14.../EBS14...	1°	± 1 mm	10 mm	45 mm



Application: douilles et broches montées sur des plaques multi-raccords

No.	No. de Cde	Type	Ø mm	Description	Livré
	<b>01.0474</b>	EBB8-V0	<b>8</b>	Douille	monté
	<b>01.0475</b>	EBB10-V0	<b>10</b>	Douille	monté
	<b>01.0431</b>	EBB14-V0	<b>14</b>	Douille	monté

#### Pièces détachées

1	<b>01.0411</b>	B-EBB8	<b>8</b>	Douille en laiton, argentée
1	<b>01.0419</b>	B-EBB10	<b>10</b>	Douille en laiton, argentée
1	<b>01.0470</b>	B-EBB14	<b>14</b>	Douille en laiton, argentée
2	<b>01.0413</b>	D-EBB/S8	<b>8</b>	Entretoise <sup>1)</sup>
2	<b>01.0418</b>	D-EBB/S10	<b>10</b>	Entretoise <sup>1)</sup>
3	<b>01.0466</b>	I-EBB8-V0	<b>8+10</b>	Fourreau isolant PA66, noir
3	<b>01.0471</b>	I-EBB14-V0	<b>14</b>	Fourreau isolant PA66, rouge
4	<b>08.0721</b>	FS/M8	<b>8</b>	Rondelle frein DIN 137, bronze
4	<b>08.0722</b>	FS/M10	<b>10</b>	Rondelle frein DIN 137, bronze
4	<b>08.0309</b>	U/M16	<b>14</b>	Rondelle
5	<b>08.0005</b>	MU0,5D/M8	<b>8</b>	Ecrou hex. M8
5	<b>08.0006</b>	MU0,5D/M10	<b>10</b>	Ecrou hex. M10
5	<b>08.0009</b>	MU0,5D/M16	<b>14</b>	Ecrou hex. M16

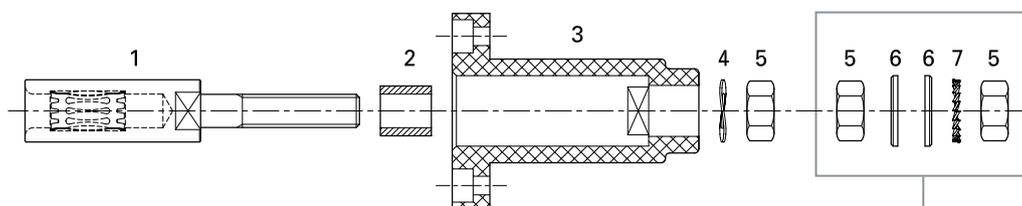
	<b>04.0427</b>	EBS8-V0	<b>8</b>	Broche	monté
	<b>04.0428</b>	EBS10-V0	<b>10</b>	Broche	monté
	<b>04.0431</b>	EBS14-V0	<b>14</b>	Broche	monté

#### Pièces détachées

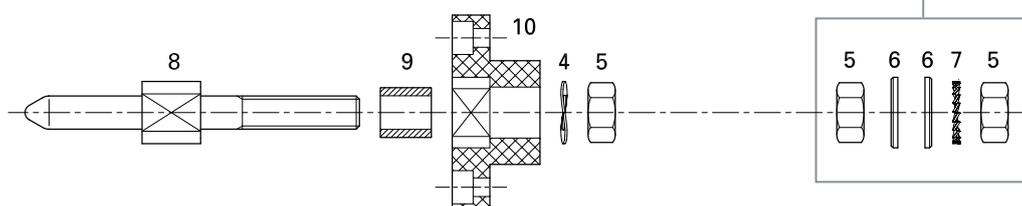
8	<b>04.0411</b>	S-EBS8	<b>8</b>	Broche en laiton, argentée
8	<b>04.0417</b>	S-EBS10	<b>10</b>	Broche en laiton, argentée
8	<b>04.0432</b>	S-EBS14	<b>14</b>	Broche en laiton, argentée
9	<b>01.0413</b>	D-EBB/S8	<b>8</b>	Entretoise <sup>1)</sup>
9	<b>01.0418</b>	D-EBB/S10	<b>10</b>	Entretoise <sup>1)</sup>
10	<b>04.0435</b>	I-EBS8-V0	<b>8+10</b>	Fourreau isolant PA66, noir
10	<b>04.0433</b>	I-EBS14-V0	<b>14</b>	Fourreau isolant PA66, rouge
4	<b>08.0721</b>	FS/M8	<b>8</b>	Rondelle frein DIN 137, bronze
4	<b>08.0722</b>	FS/M10	<b>10</b>	Rondelle frein DIN 137, bronze
4	<b>08.0309</b>	U/M16	<b>14</b>	Rondelle
5	<b>08.0005</b>	MU0,5D/M8	<b>8</b>	Ecrou hex. M8
5	<b>08.0006</b>	MU0,5D/M10	<b>10</b>	Ecrou hex. M10
5	<b>08.0009</b>	MU0,5D/M16	<b>14</b>	Ecrou hex. M16

<sup>1)</sup> Uniquement pour EBB8-V0, EBB10-V0, EBS8-V0, EBS10-V0

Matériel de fixation du câble (à commander séparément)



Matériel de fixation du câble,  
à commander séparément

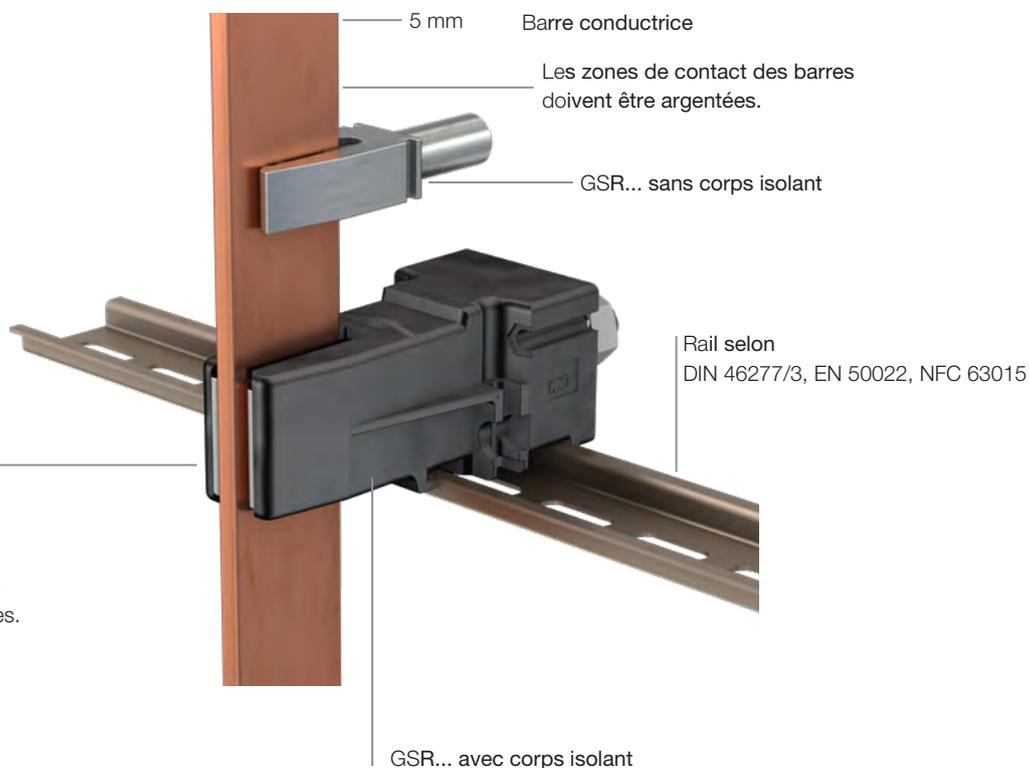


No.	No. de Cde	Type	Ø mm	Description
5	08.0005	MU0,5D/M8	8	Ecrou hex. M8
6	08.0305	U/M8	8	Rondelle en laiton, argentée
7	08.0705	F/M8	8	Rondelle éventail
5	08.0006	MU0,5D/M10	10	Ecrou hex. M10
6	08.0306	U/M10	10	Rondelle en laiton, argentée
7	08.0706	F/M10	10	Rondelle éventail
5	08.0009	MU0,5D/M16	14	Ecrou hex. M16
6	08.0309	U/M16	14	Rondelle en laiton, argentée
7	08.0709	F/M16	14	Rondelle éventail

## FOURCHE DE CONTACT GSR5/...

# Introduction

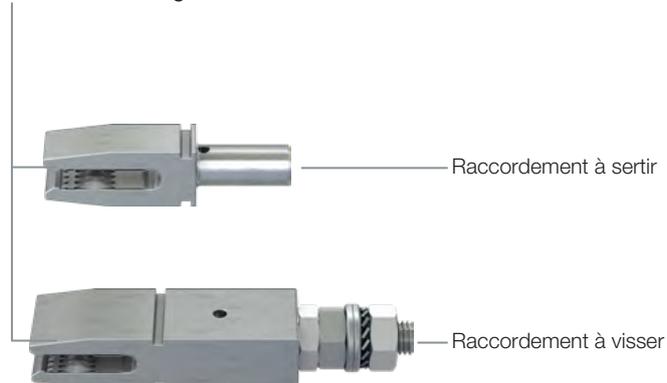
- Intensité assignée jusqu'à 1490 A
- Tension assignée jusqu'à 600 V
- Pièces standard ou réalisations spéciales selon vos spécifications



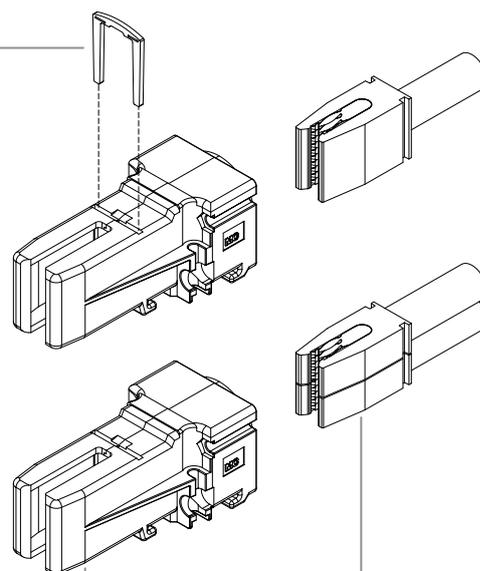
La fourche de contact GSR... convient aux applications en atmosphères non corrosives, par. ex. en intérieur ou dans des installations extérieures protégées.

L'étrier de sécurité maintenant le GSR... de manière à garantir un montage flottant.

Contact à lamelles LAI, argenté



Matière: Aluminium, argenté



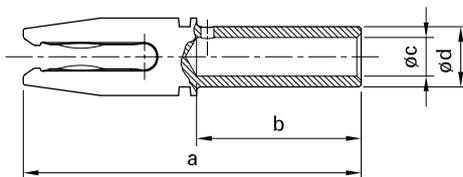
Le Boîtier est en PPO (selon la norme UL 94-HB).

Deux fourches de largeur 12,5 mm peuvent être insérées dans un même boîtier.

# Fourche de contact G-GSR5/...

Avec fût à sertir

G-GSR5/...



## Caractéristiques techniques

Tension assignée	600 V <sup>1)</sup>
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,5 kV <sup>1)</sup>
Coordination de l'isolement	6 kV/3 <sup>1)</sup>
Matière	Al, argenté

No. de Cde	Type	Section du conducteur mm <sup>2</sup>	Dimensions (mm)					Force d'embrochage <sup>2)</sup> N	Force d'extraction <sup>2)</sup> N	Intensité assignée <sup>3)</sup> A	Courant de crête kA	Intensité de court-circuit (1 s) kA	Intensité de court-circuit (3 s) kA
			a	b	Ø c	Ø d	e						
10.5005	G-GSR5/10	10	55	15	5	10	12,5	24	20	80	5,5	1	0,6
10.5006	G-GSR5/16	16	65	25	6	11	12,5	24	20	100	8,5	1,5	1
10.5007	G-GSR5/25	25	65	25	6,7	12	12,5	24	20	130	14,0	2,5	1,5
10.5008	G-GSR5/35	35	78	38	9	14	25	48	40	160	19,5	3,5	2
10.5009	G-GSR5/50	50	78	38	11	16	25	48	40	200	28	5	3
10.5010	G-GSR5/70	70	78	38	12,5	18	25	48	40	250	42	7,5	4



Boîtier isolant convenable I-GSR5 avec clip de sécurité S-GSR5, voir page 27



Instructions de montage MA086

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

<sup>1)</sup> Valable uniquement entre la fourche de contact avec son boîtier isolant et le rail profilé

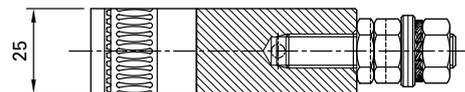
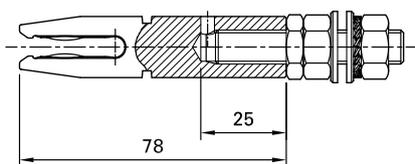
<sup>2)</sup> Valeurs indicatives, mesurées avec des barres en cuivre argentées

<sup>3)</sup> Voir diagrammes de derating, pages 38 – 39

# Fourche de contact G-GSR5/B-M10x50

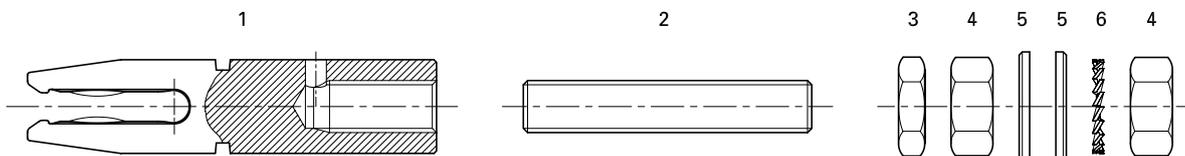
Avec embout fileté

G-GSR5/B-M10x50



## Caractéristiques techniques

Tension assignée	600 V <sup>1)</sup>
Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,5 kV <sup>1)</sup>
Coordination de l'isolement	6 kV/3 <sup>1)</sup>
Force d'embrochage	48 N <sup>2)</sup>
Force d'extraction	40 N <sup>2)</sup>
Intensités et types de raccordements	voir page 28



Pos.	No. de Cde	Type	Description
1-6	10.5012	G-GSR5/B-M10x50	Fourche de contact avec embout fileté, complète

## Pièces détachées

1	10.5011	G-GSR5/M10	Fourche de contact avec taraudage M10
2	10.5023	B-GSR	Embout fileté
3	08.0006	MU0,5D/M10 AG	Ecrou de fixation
4	08.0106	MU0,8D/M10	Ecrou de raccordement
5	08.0306	U/M10 AG	Rondelle
6	08.0716	F/M10 DIN6798A BN91220	Rondelle éventail



Boîtier isolant convenable I-GSR5 avec clip de sécurité S-GSR5, voir page 27



Instructions de montage MA086

[www.staubli.com/electrical](http://www.staubli.com/electrical)

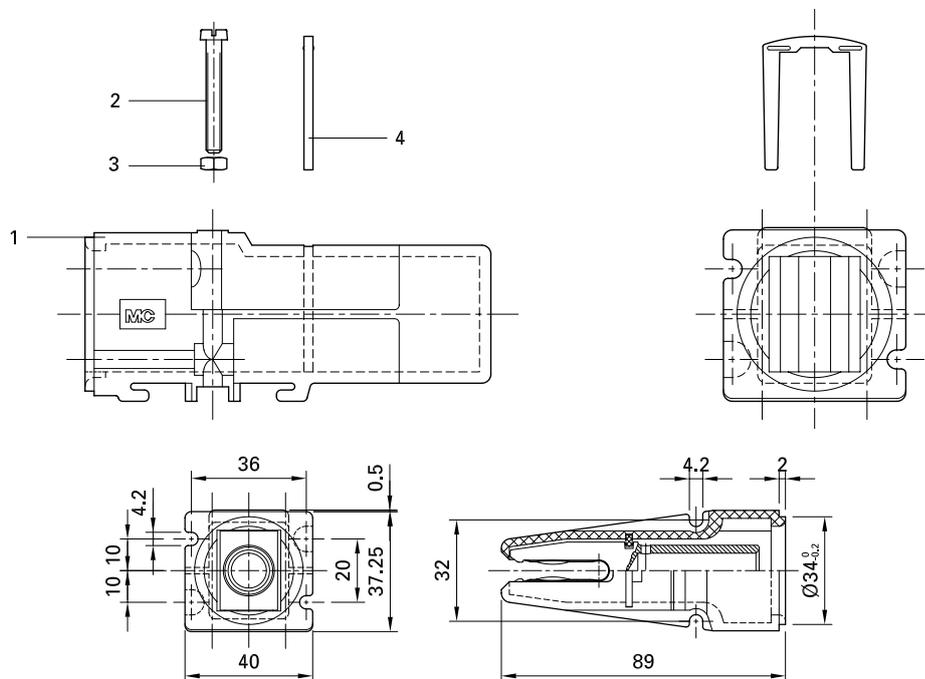
<sup>1)</sup> Valable uniquement entre la fourche de contact avec son boîtier isolant et le rail profilé

<sup>2)</sup> Valeurs indicatives, mesurées avec des barres en cuivre argentées

# Boîtier isolant I-GSR5

Pour fourche de contact G-GSR5/...

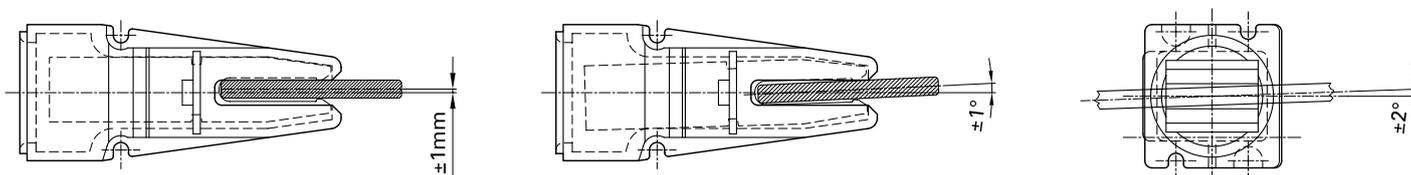
I-GSR5



## Caractéristiques techniques

Tension d'essai (50 Hz, 1 min.)	3,5 kV <sup>1)</sup>
Coordination de l'isolement	6 kV/3 <sup>1)</sup>
Isolation	PPO
Couple de serrage/Vis de fixation	max. 1,3 Nm

## Rattrapage de jeu maxi



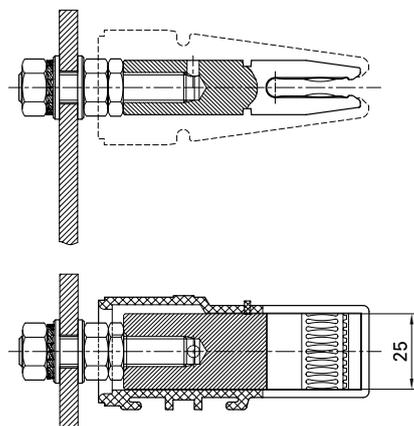
Pos.	No. de Cde	Type	Description
1	10.5020	I-GSR5	Corps isolant pour fourches de contact G-GSR5/...
2	10.5022	SCH-GSR5	Vis à tête cylindrique M4x25
3	10.5024	MU-GSR5	Ecrou hex. M4
4	10.5021	S-GSR5	Etrier de sécurité pour fourches de contact G-GSR5/...

<sup>1)</sup> Valable uniquement entre la fourche de contact avec son boîtier isolant et le rail profilé

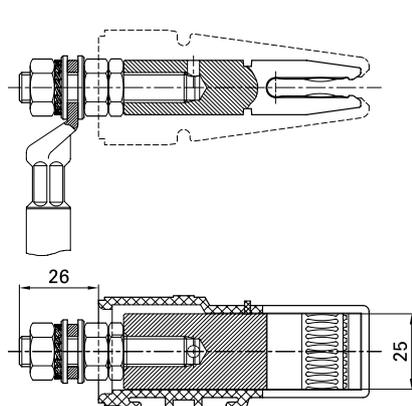
# Types de raccordements et intensités

Pour fourche de contact G-GSR5/B-M10x50

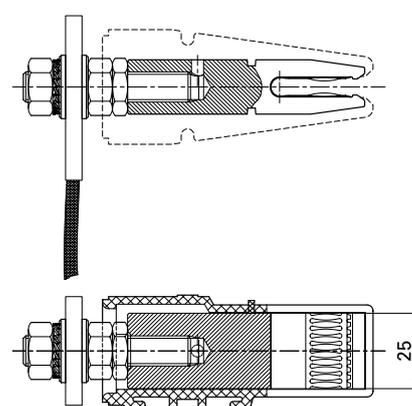
## Barre en Cu



## Cosse à sertir



## Tresse en Cu



Section du conducteur Cu	Intensité assignée	Courant de crête	Intensité de court-circuit (1 s)	Intensité de court-circuit (3 s)
mm <sup>2</sup>	A	kA	kA	kA
15x5	200	27	7	5,2
20x5	260	27	7	5,2
25x5	280	27	7	5,2
30x5	350	54	12	10
40x5	400	54	12	10
50x5	400	54	12	10
60x5	400	54	12	10
80x5	400	54	12	10

Type cosse à sertir		Section du conducteur Cu	Intensité assignée <sup>1)</sup>	Intensité de crête	Intensité de court-circuit (1 s)	Intensité de court-circuit (3 s)
2)	3)	mm <sup>2</sup>	A	kA	kA	kA
10	10	10	80	5,5	1	0,6
16	10	16	100	8,5	1,5	1
25	10	25	130	14	2,5	1,5
35	10	35	160	19,5	3,5	2
50	10	50	200	28	5	3
70	10	70	250	42,5	7,5	4
95	10	95	300	54	10	6

Section du conducteur Cu	Intensité assignée	Intensité de crête	Intensité de court-circuit (1 s)	Intensité de court-circuit (3 s)
mm <sup>2</sup>	A	kA	kA	kA
10	80	5,5	1	0,6
16	110	8,5	1,5	1
25	140	14,5	2,5	1,5
35	180	19,5	3,5	2
50	220	28	5	3
70	275	42,5	7,5	4
95	330	54	10	6
120	400	54	12	9

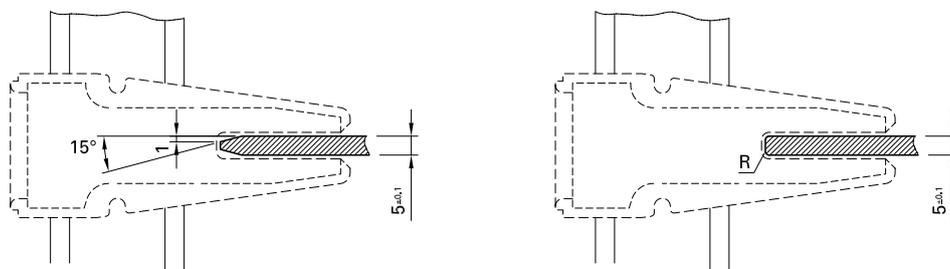
<sup>1)</sup> Voir diagrammes de derating, page 39

<sup>2)</sup> Section du conducteur

<sup>3)</sup> Bornage

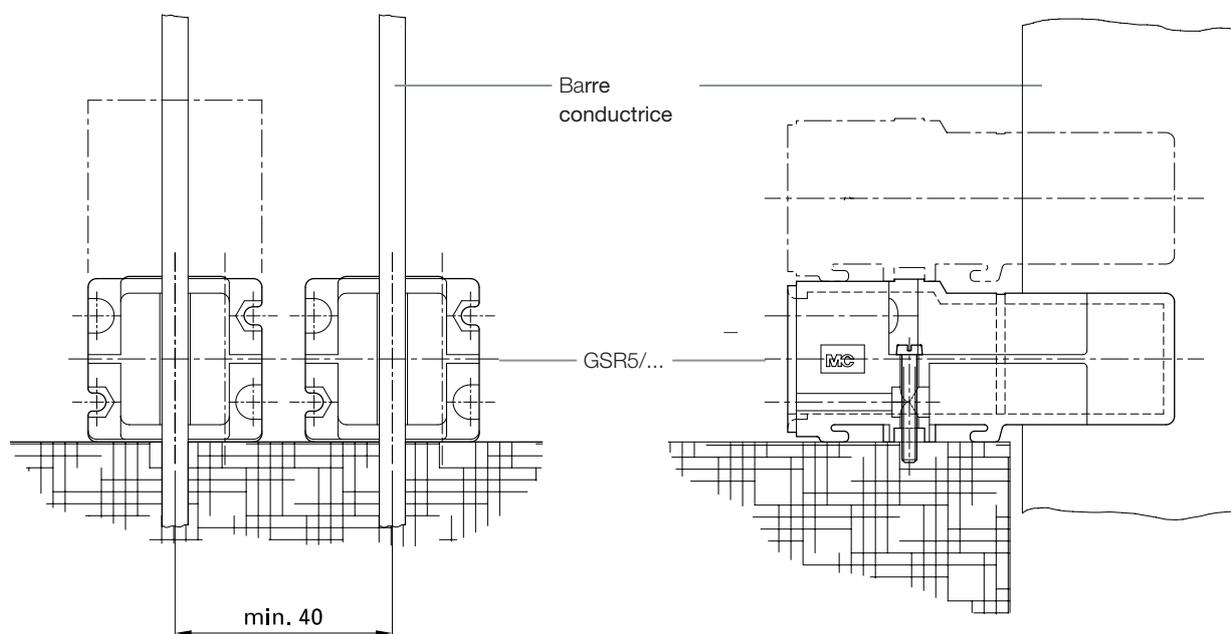
Pour de plus amples informations sur le montage des fourches de contact voir page 42

# Barre conductrice selon DIN EN 13601 Cuivre ou cuivre allié

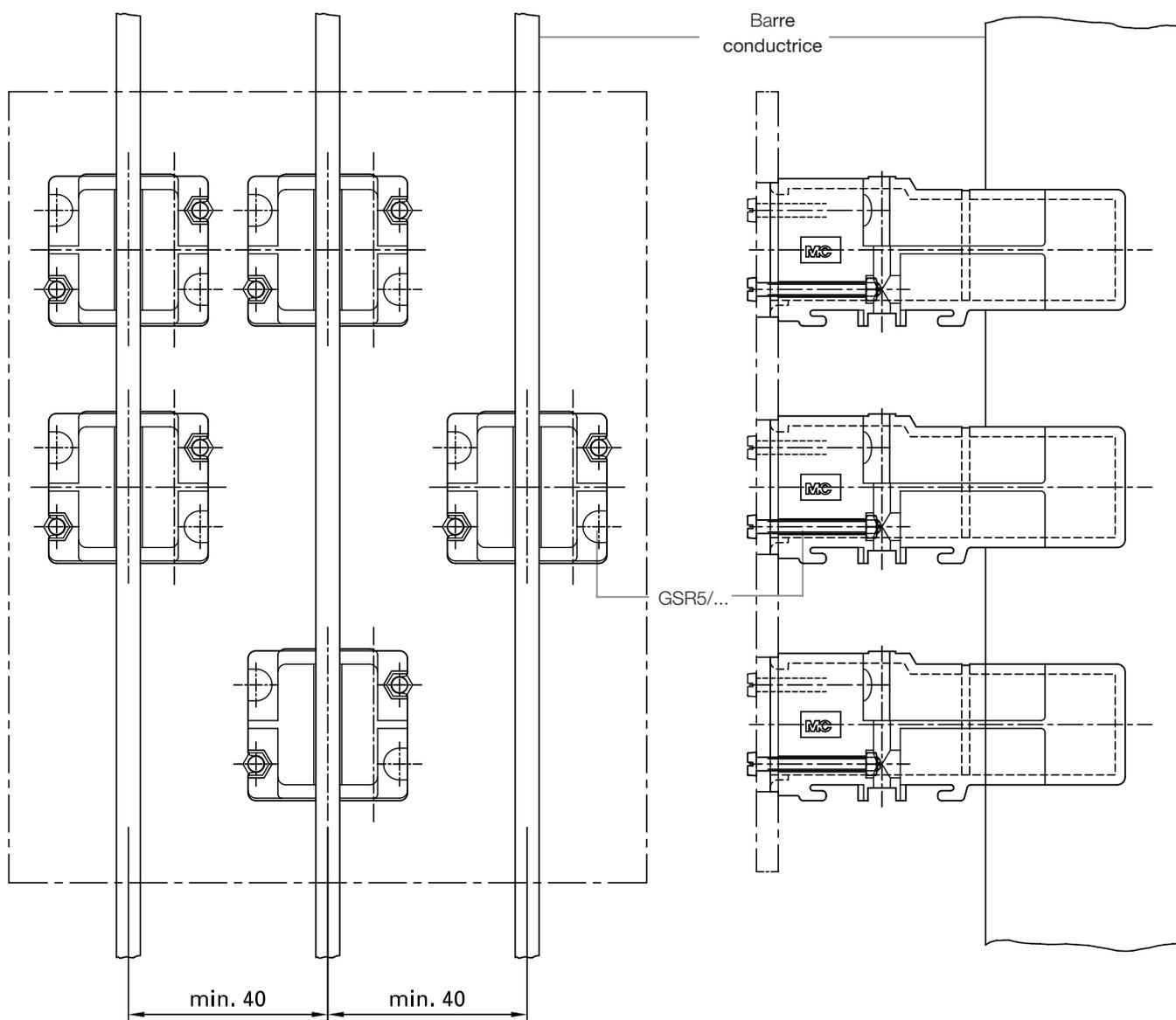


## Arrangement et fixation des fourches de contact GSR5/...

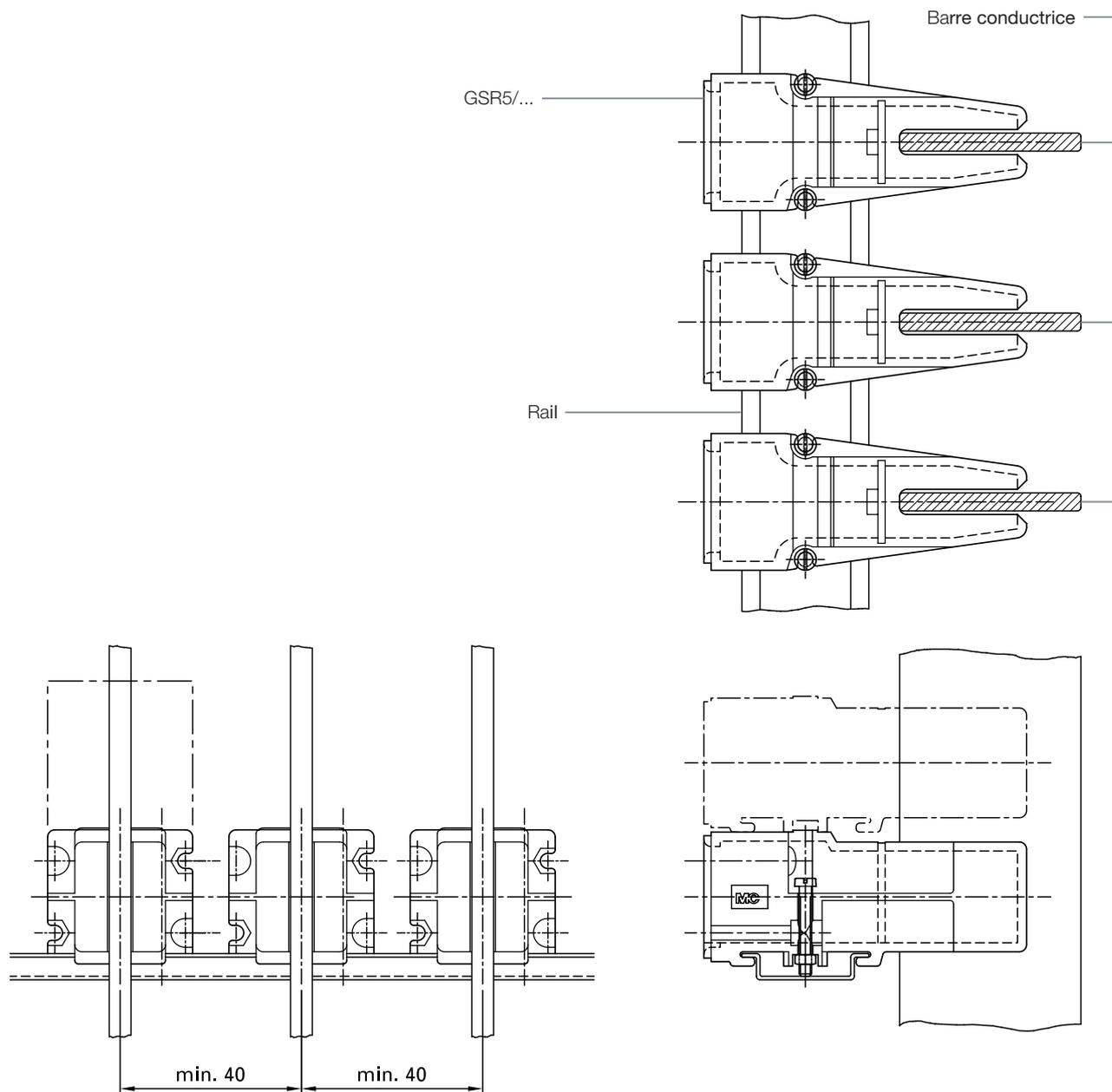
Directement sur un socle



Sur un panneau d'après un plan client



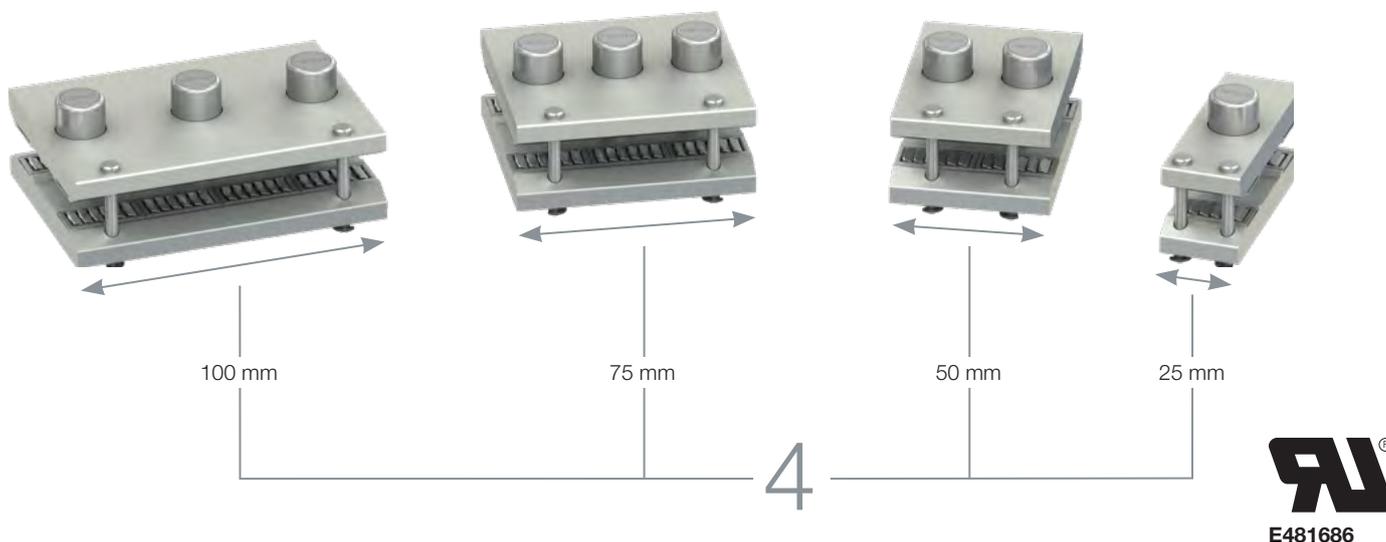
Sur un rail selon DIN 46277/3, EN50022,  
NFC 63015



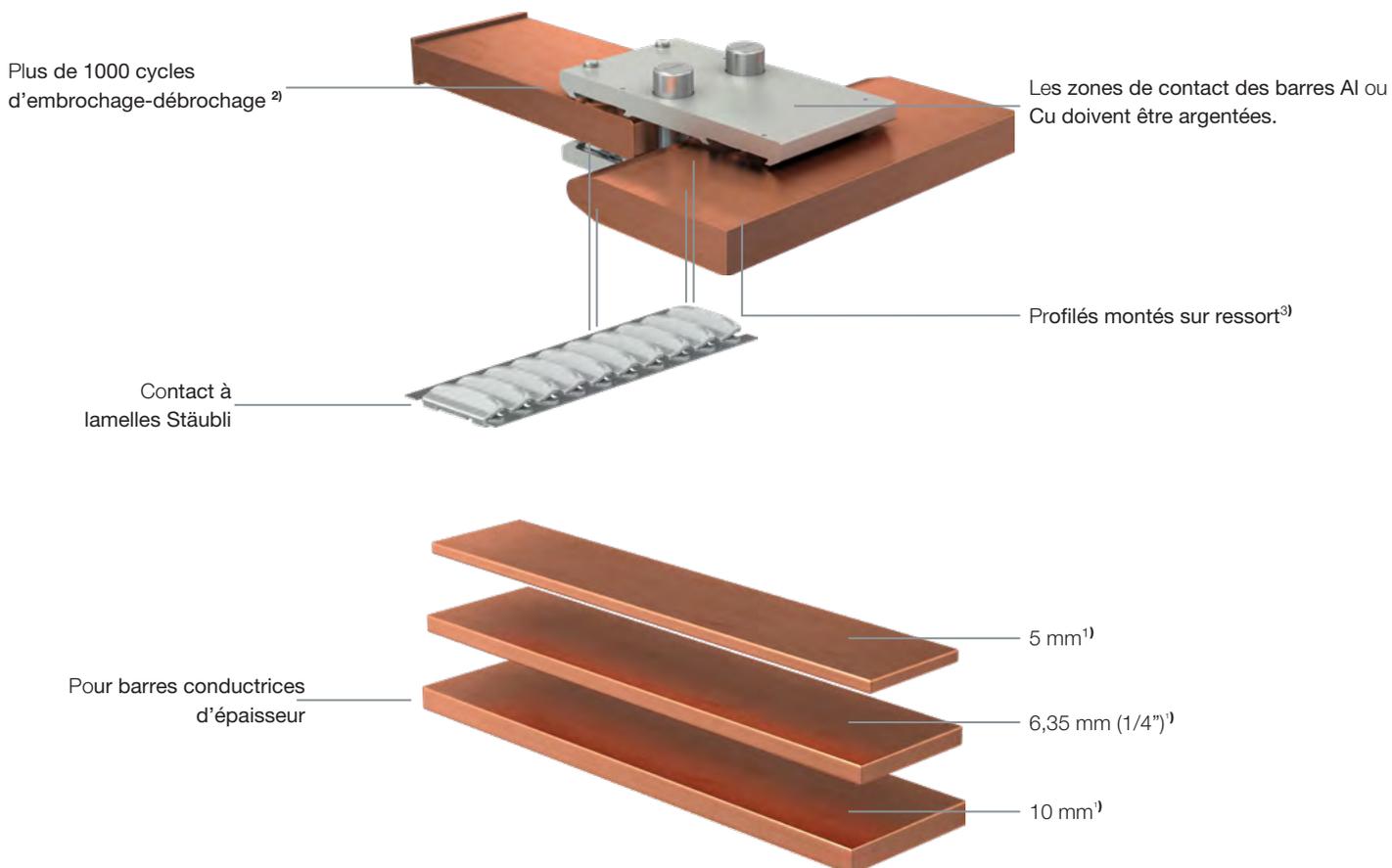
Pour de plus amples informations sur le  
montage des fourches de contact voir  
page 42

FOURCHE DOUBLE DE CONTACT GSRD...

Introduction



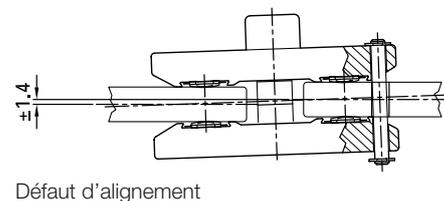
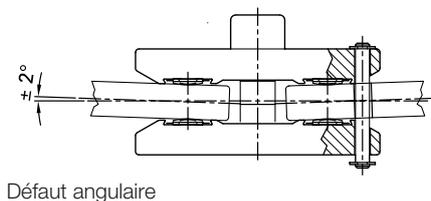
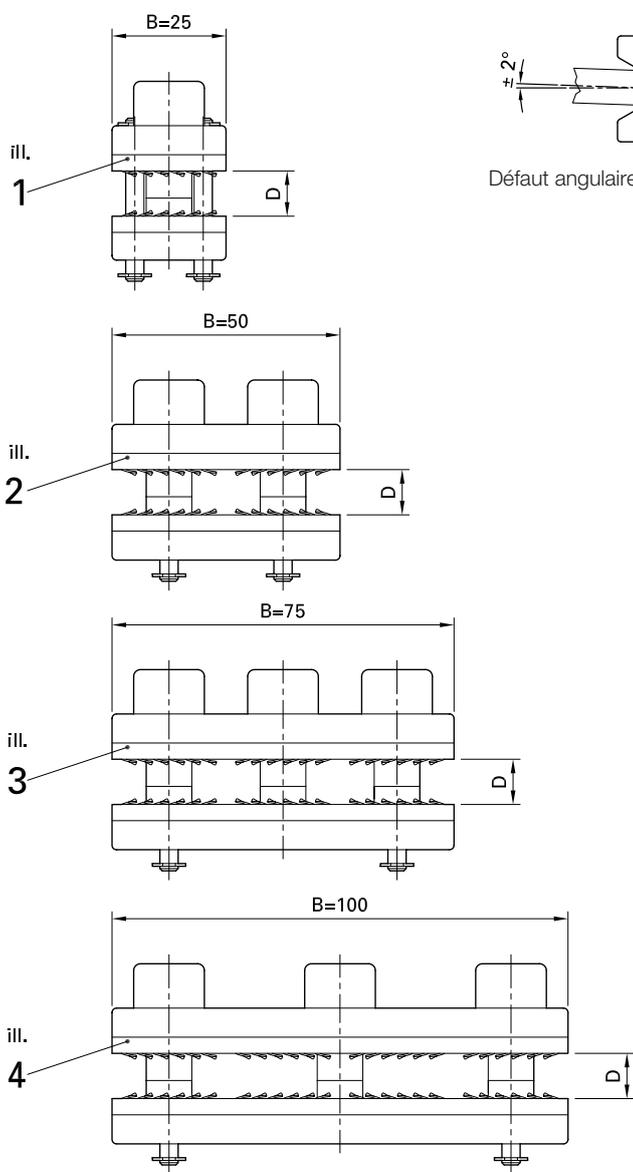
Largeurs standard<sup>1)</sup>



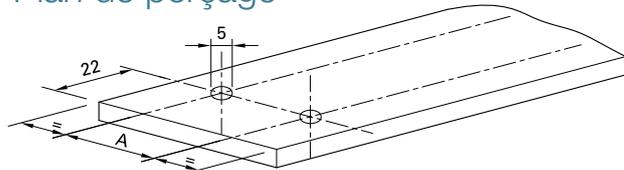
<sup>1)</sup> Autres largeurs et épaisseurs, sur demande

<sup>2)</sup> Avec des barres légèrement graissées. Lubrifiants, voir page 42

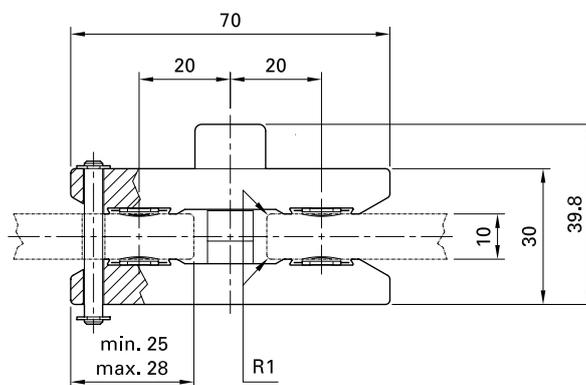
<sup>3)</sup> En aluminium, argenté



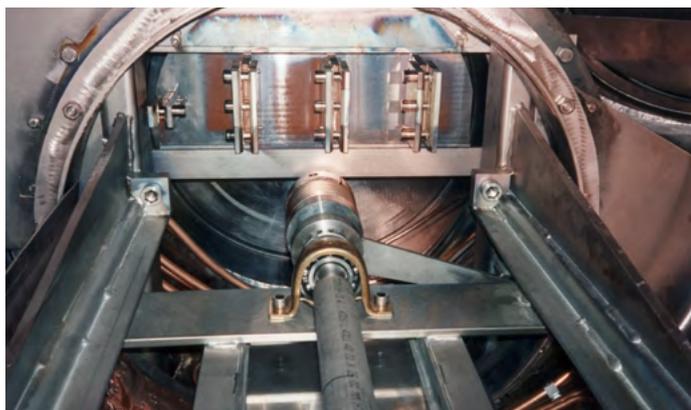
### Plan de perçage



Type	Dimensions (mm)
GSRD...25	A
GSRD...50	25
GSRD...75	50
GSRD...100	75



### Exemple d'application



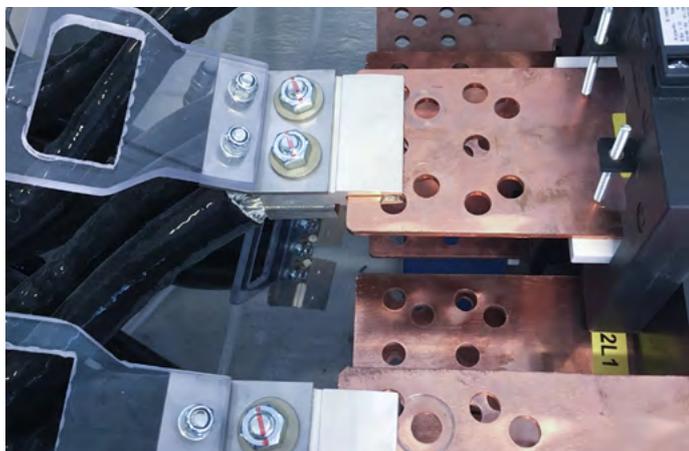
Connexion avec des fourches de contact entre les jeux de barres d'un vaporiseur (non représenté) et une traversée de puissance dans un cylindre sous vide.

# Caractéristiques techniques pour vos commandes

Ill.	No. de Cde	Type	pour épaisseur de barre D	Largeur de fourche de contact B	Force d'embrochage	Force d'extraction	Résistance de contact <sup>1)</sup>	Intensité assignée <sup>2)</sup> Cu <sup>3)</sup>	Intensité assignée <sup>2)</sup> Al <sup>4)</sup>	Intensité de court-circuit Cu <sup>3)</sup>	Intensité de court-circuit Cu <sup>3)</sup>	Intensité de court-circuit Al <sup>4)</sup>	Intensité de court-circuit Al <sup>4)</sup>	Courant de crête
			mm	mm	N	N	$\mu\Omega$	A	A	kA (1s)	kA (3s)	kA (1s)	kA (3s)	kA
1	<b>10.0031</b>	GSRD5-25	5	25	80	40	40	325	255	9,5	7,5	9,5	6,5	36
2	<b>10.0032</b>	GSRD5-50	5	50	160	80	20	580	455	19	15,5	19	13	72
3	<b>10.0033</b>	GSRD5-75	5	75	240	120	13,5	885	685	28,5	23,5	28,5	20,8	108
4	<b>10.0034</b>	GSRD5-100	5	100	320	160	10	1080	845	38	31,3	38	26	144
1	<b>10.0035</b>	GSRD6/6,35-25	6 – 6,35	25	80	40	40	385	285	9,5	7,5	9,5	7,5	36
2	<b>10.0036</b>	GSRD6/6,35-50	6 – 6,35	50	160	80	20	645	505	19	15,5	19	15,5	72
3	<b>10.0037</b>	GSRD6/6,35-75	6 – 6,35	75	240	120	13,5	965	760	28,5	23,5	28,5	23,5	108
4	<b>10.0038</b>	GSRD6/6,35-100	6 – 6,35	100	320	160	10	1170	920	38	31,5	38	31,2	144
1	<b>10.0039</b>	GSRD10-25	10	25	80	40	40	480	375	9,5	7,5	9,5	7,5	36
2	<b>10.0040</b>	GSRD10-50	10	50	160	80	20	850	665	19	15,5	19	15,5	72
3	<b>10.0041</b>	GSRD10-75	10	75	240	120	13,5	1240	980	28,5	23,5	28,5	23,5	108
4	<b>10.0042</b>	GSRD10-100	10	100	320	160	10	1490	1190	38	31,5	31,5	31,5	144

## Exemple d'application

Connexion entre des jeux de barres fixes et mobiles



<sup>1)</sup> Ces valeurs sont valables avec des surfaces de contact argentées de jeux de barres en cuivre et aluminium

<sup>2)</sup> Intensité assignée selon norme DIN 43671, voir diagrammes de derating, page 40

<sup>3)</sup> Ces valeurs sont valables pour des jeux de barres en cuivre

<sup>4)</sup> Ces valeurs sont valables pour des jeux de barres en aluminium

## FOURCHES DE CONTACT SPÉCIALES

# Introduction

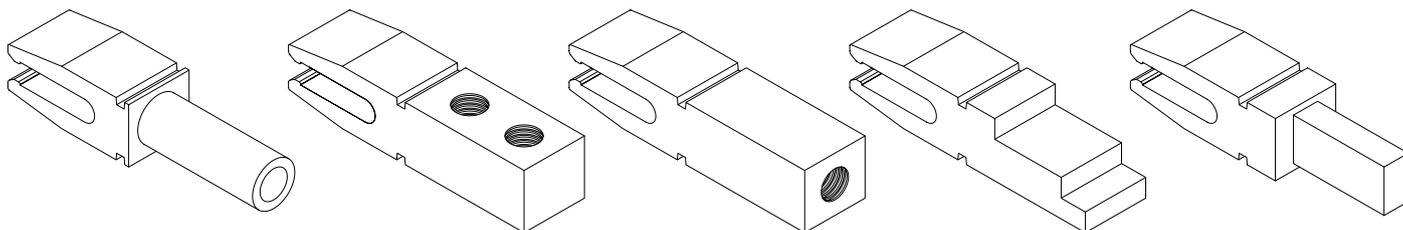


Les fourches de contact sont réalisées à partir d'un profilé, coupé à longueur, argenté, avant d'être équipé d'un contact à lamelles Stäubli. Cette technique de fabrication permet de réaliser des fourches de largeur variable.

De plus, différentes techniques de raccordement peuvent être proposées: sertissage (fût à sertir), vissage (embout fileté ou taraudage), soudure etc.

Les pages 36 et 37 montrent un certain nombre de fabrications spéciales, réalisées par le passé, et pour lesquelles les outillages existent. Ces produits peuvent donc être fabriqués sans difficulté (article non tenu en stock).

## Diverses possibilités de montage et de raccordement



**Stäubli dispose d'une longue expérience en matière de fourches de contact et, est pour ce type de système de connexion, votre interlocuteur idéal. Consultez-nous, nos techniciens vous conseilleront volontiers.**

## Exemples de fourches de contact spéciales

Plan du profilé	Référence	Dimension nominale = épaisseur des barres	Contact à lamelles	Intensité assignée pour 10mm de long. de profilé	Raccordement	Matière du profilé
	<b>P-GSR2</b> <b>11000443</b>	1,57 – 2 mm <sup>1)</sup> 2 mm <sup>2)</sup>	LA spec. LAIII/0,2	≈ 100 A	S <sup>3)</sup> + C <sup>3)</sup>	CuZn
	<b>P-GSR2-D</b> <b>11000437</b>	1,57 – 2 mm <sup>1)</sup> 2 mm <sup>2)</sup>	LA spec. LAIII/0,2	≈ 100 A	–	CuZn
	<b>P-GSR1,57</b> <b>11000438</b>	1,57 – 2 mm <sup>1)</sup> 2 mm <sup>2)</sup>	LA spec. LAIII/0,2	≈ 100 A	–	Al
	<b>P-GSR2-W</b> <b>11000441</b>	1,57 – 2 mm <sup>1)</sup> 2 mm <sup>2)</sup>	LA spec. LAIII/0,2	≈ 100 A	S <sup>3)</sup>	CuZn
	<b>P-GSR3</b> <b>3W7.131.00</b>	3 mm <sup>2)</sup>	LAIII/0,2	≈ 100 A	S <sup>3)</sup>	CuZn

<sup>1)</sup> Avec contact à lamelles spécial (LA spec.)

<sup>2)</sup> Correspond à l'épaisseur de la barre selon DIN 46433 ou  $\pm 0,1$  mm.

<sup>3)</sup> C = Raccordement à sertir  
S = Raccordement à visser

Plan du profilé	Référence	Dimension nominale = épaisseur des barres	Contact à lamelles	Intensité assignée pour 10mm de long. de profilé	Raccordement	Matière du profilé
	<b>P-GSR5</b> <b>11003537</b>	5 mm <sup>2)</sup>	LAI/0,2	≈ 200 A	S <sup>3)</sup>	CuZn
	<b>P-GSR5</b> <b>11003524</b>	5 mm <sup>2)</sup>	LAI/0,2	≈ 200 A	S <sup>3)</sup>	CuZn
	<b>P-GSR5N</b> <b>10.5309</b>	5 mm <sup>2)</sup>	LAI/0,2	≈ 200 A	S <sup>3)</sup> + C <sup>3)</sup>	Al
	<b>P-GSR10</b> <b>3W7.089.00</b>	10 mm <sup>2)</sup>	LAI/0,2	≈ 200 A	S <sup>3)</sup>	Al
	<b>P-GSR5</b> <b>11006003</b>	5 mm <sup>2)</sup>	LAI/0,2	≈ 200 A	S <sup>3)</sup>	CuZn

<sup>1)</sup> Avec contact à lamelles spécial (LA spec.)

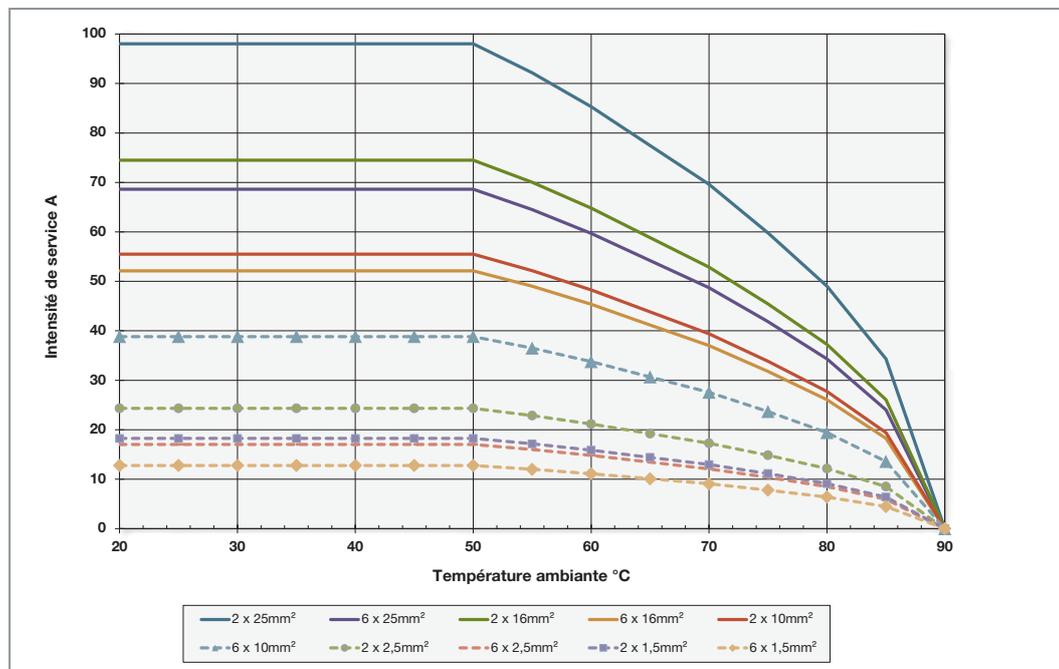
<sup>2)</sup> Correspond à l'épaisseur de la barre selon DIN 46433 ou ±0,1 mm.

<sup>3)</sup> C = Raccordement à sertir  
S = Raccordement à visser

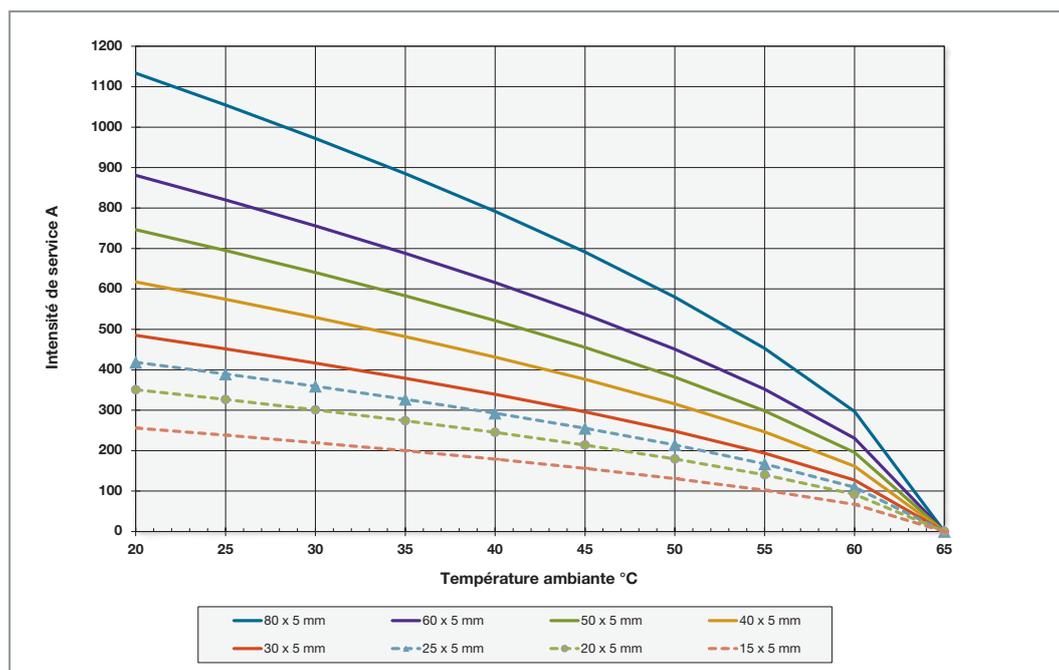
ANNEXE

# Diagrammes de derating

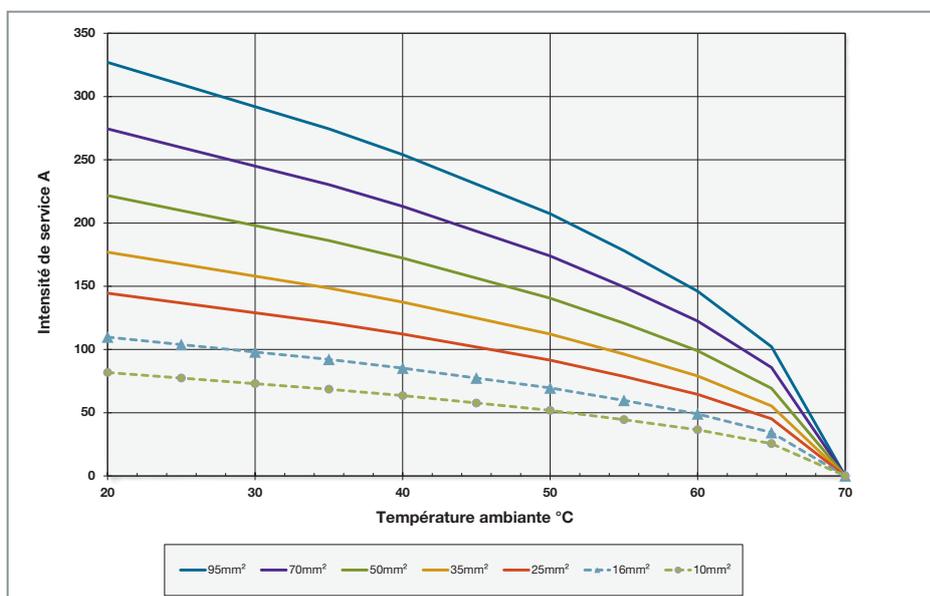
Exemples pour des câbles en torons de 2,5 mm<sup>2</sup>, 10 mm<sup>2</sup>, 16 mm<sup>2</sup> et 25 mm<sup>2</sup>, isolés PVC à haute tenue en température (90 °C).  
 partie 4 pour des conducteurs Cu 1,5 mm<sup>2</sup>,



Jeux de barres en cuivre de section rectangulaire selon DIN 43671. Possibilité de contacter des fourches de contact GSR5/... avec raccordement par sertissage ou par cosse.

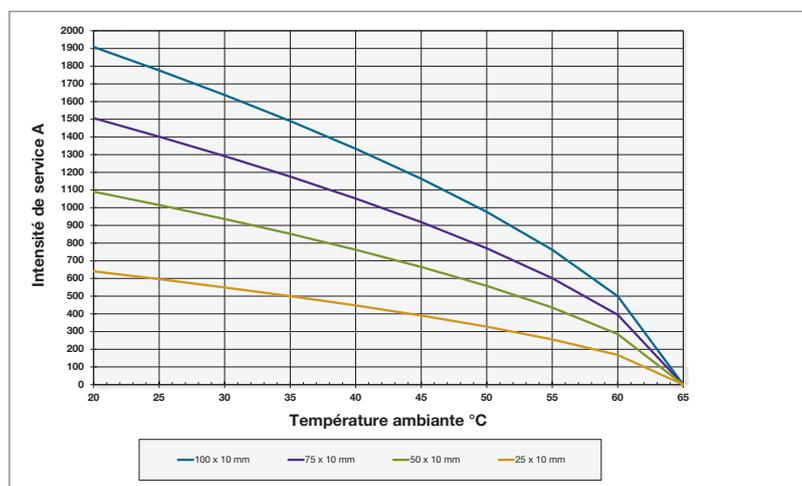
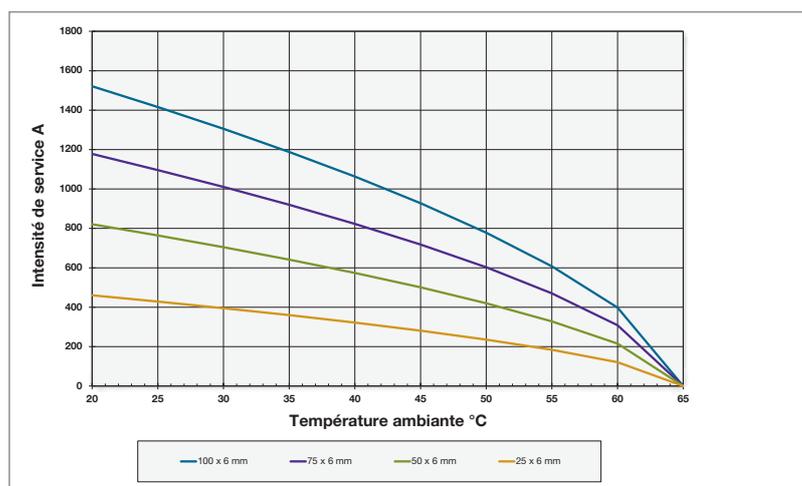
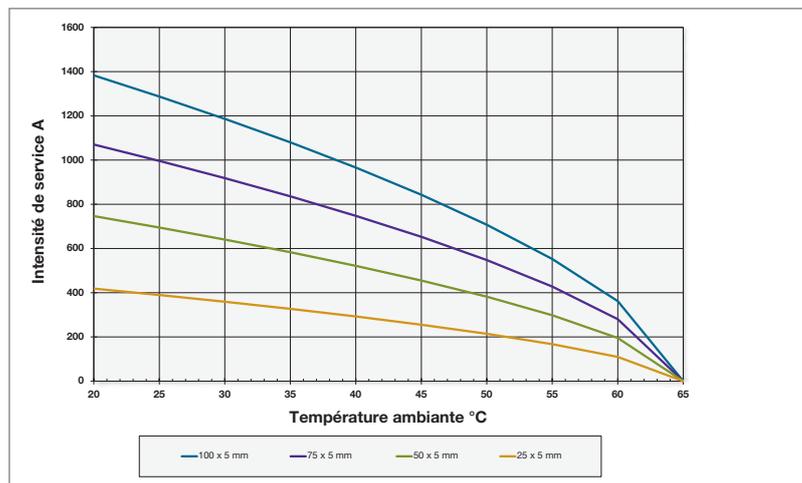


Câble Cu de 10 mm<sup>2</sup>-95 mm<sup>2</sup>, à isolation PVC (70 °C) à l'air libre, selon DIN VDE 0298, partie 4. Possibilité de contacter des fourches de contact GSR5/... avec raccordement par sertissage ou par cosse.



# Diagrammes de derating

Jeux de barres en cuivre de section rectangulaire selon DIN 43671. Possibilité de contacter des fourches de contact GSRD.



DES POSSIBILITÉS INFINIES POUR DES SOLUTIONS DE CONTACT

# Technologie MULTILAM

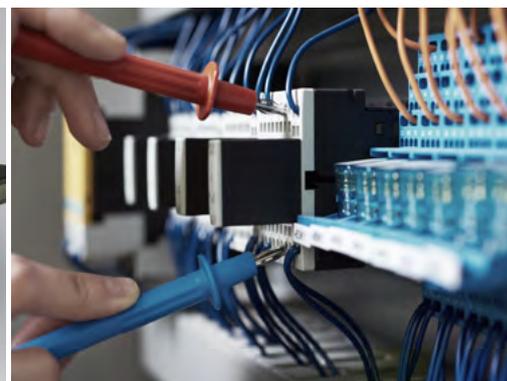


**Les éléments de contact MULTILAM sont spécialement formés et résistants. Toutes les gammes de produits Stäubli Electrical Connectors bénéficient de la performance unique et exceptionnelle de la technologie MULTILAM.**

Grâce à leur pression élastique constante, les lamelles MULTILAM assurent un contact continu avec la surface de contact, garantissant une résistance de contact minimale. Nos connecteurs équipés de la technologie MULTILAM permettent de répondre aux contraintes les plus sévères et d'atteindre pour certains produits jusqu'à 1 million de cycles d'embrochage.

Cela fait de la technologie MULTILAM le meilleur choix dans les conditions les plus exigeantes :

- Durée de vie et fiabilité élevées grâce à une haute performance constante
- Sécurité et fiabilité dans les environnements les plus exigeants en température, vibration et chocs
- Convient aux contacts de signal et de données ainsi qu'aux connecteurs haute tension
- Solutions automatisées avec un grand nombre de cycles d'embrochage



# Informations techniques

## Les raccordements des fourches de contact

doivent être exécutés de façon souple pour ne pas compromettre le montage flottant de la fourche de contact dans son boîtier isolant. En cas de mise en oeuvre d'une fourche de contact sans boîtier isolant, un élément au moins doit être raccordé et fixé de façon flottante (barre conductrice ou fourche de contact).

## Traitement de surface

Les barres de connexion en cuivre ou aluminium connectées doivent être argentées.

## La lubrification

des zones de contacts (barres) à l'aide d'une graisse de contact est conseillée.

## Lubrifiants

### Recommandés par Stäubli:

Klübertemp® GR UT 18\*

Kontasynth BA100 Spray (73.1051)\*

### Graisse pour contact sous gaz SF<sub>6</sub>:

Barrierta I EL-102\*

### Graisse d'emmanchement et d'étanchéité:

Barrierta I S-402 ou Barrierta I MI-202\*

## Protection au toucher

Une protection généralisée contre un contact direct de la fourche ne peut être garantie. Lors des manipulations, les 5 directives de sécurité selon EN 50110-1 doivent être respectées impérativement.

## Efforts d'embrochage et de débrochage

Les valeurs indiquées sont celles obtenues après 20 à 30 cycles d'embrochage-débrochage, les contacts étant légèrement graissés.

## Intensité assignée

(CEI 61984) Les courants et les températures ont été mesurés à une température ambiante de 20 °C après 2 heures de charge. (Température finale environ 70 °C-80 °C).

## La tension assignée (CEI 61984)

Valeur de la tension assignée par Stäubli au connecteur, et à laquelle on se réfère pour le fonctionnement et pour les caractéristiques fonctionnelles.

Note: Un connecteur peut avoir plusieurs tensions assignées.

## La résistance de contact

est la résistance qui se crée au point de contact de deux surfaces. Sa valeur est calculée à partir de la chute de tension mesurée sous intensité assignée.

## La tension d'essai

est la tension que supporte un connecteur dans des conditions prédéfinies sans que prenne naissance un arc électrique perforant ou de surface.

## La tension de claquage

est la tension alternative crête à laquelle des claquages peuvent avoir lieu. Les valeurs mentionnées dans les tableaux sont valables entre les éléments actifs et le plan de fixation.

## Intensité de crête

Définition selon CEI 60909:1988.

### La coordination de l'isolement

d'après CEI 60664-1. Les valeurs indiquent la tension de crête assignée en kV et le degré de pollution.

### Cycle d'embrochage-débrochage

Le nombre maximal de cycles d'une connexion standard est de 1000 à 5000 en fonction des conditions d'utilisation, sous réserve de graisser légèrement les contacts avant le premier embrochage. Des valeurs plus importantes peuvent être atteintes dans certaines conditions: état de surface, guidage, graissage spéciaux. Chaque cas implique une réalisation particulière selon des critères à définir.

### Protection contre les chocs électriques

La protection contre les chocs électriques des connecteurs à enveloppe ouverte doit être garantie par le produit fini, dans lequel vient se monter le connecteur.

### Raccordements par fût à sertir

Pour le raccordement de conducteurs à ses cosses, Stäubli préconise un sertissage six pans, un poinçonnage étant toutefois possible. Les fûts à sertir sont prévues pour des câbles extra-souples en cuivre. Pour d'autres types de conducteurs, ils est nécessaire d'adapter des fûts spéciaux. Stäubli recommande le système Elpress pour tous ses câbles en cuivre extra souples.

### Raccordements à visser

Pour les raccordements de conducteurs souples ou extra-souples, utiliser des embouts de câble.

#### Matériaux isolants utilisés

Symbole	Désignation de matière	Température °C
PC	Polycarbonat	-80 °C...+125 °C
ABS	Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere	-40 °C...+90 °C
PA66	Polyamid 66	-40 °C...+144 °C
PPO	Polyphenyloxid	-40 °C...+140 °C

\* de la société Klüber Lubrication à Munich.

## Spécifications techniques selon UL Underwriters Laboratories Inc.



applicables aux connecteurs des séries

P1/30 (Pages 6 – 7)

P1/63 (Pages 8 – 11)

P1/100 (Pages 16 – 17)

P4/50 (Pages 12 – 13)

P4/63 (Pages 12 – 13).

### Caractéristiques techniques et valeurs nominales:

voir les pages contenant la description générale des types concernés.

Ces éléments sont des connecteurs multipolaires ou unipolaires à raccord serti ou vissé, destinés à être utilisés dans des équipements électriques.

#### Application

- Ces éléments sont exclusivement destinés à être utilisés dans des appareils complets dont l'acceptabilité de la combinaison est confirmée par Underwriters Laboratories Inc.
- Contrôle selon United States Standard UL 1977, première édition, norme pour composants de connecteurs destinés à être utilisés dans des applications de transmission de données, de signaux, de commande et de puissance (et selon Canadian National Standard CSA C22.2 No. 182.3-M1).

### Conditions d'acceptation

Pour qu'un composant soit jugé apte à être utilisé dans un appareil électrique, les conditions suivantes doivent être remplies:

1. Ces éléments ne doivent être utilisés que là où ils ne coupent pas le courant.
2. L'adéquation du mode d'installation doit être déterminée par l'utilisation finale.
3. Le contrôle de la tension de tenue diélectrique (AC) a été effectué entre des pôles voisins, comme indiqué dans les tableaux (voir sous tension d'essai).
4. La température de fonctionnement de ces éléments ne doit pas dépasser la plage de température des matériaux isolants comme indiqué dans le tableau (voir sous plage de température).
5. Ces éléments ne sont pas conçus pour reprendre des efforts de traction des conducteurs.
6. Distances dans l'air et lignes de fuite entre des pièces métalliques actives de polarité opposée entre des pièces actives et des pièces métalliques exposées, non actives. Ces éléments peuvent être utilisés à des tensions
  - $\leq 250$  V sur la base d'un minimum de 3/64 pouce (1,2 mm) ou
  - 600 V sur la base d'un minimum de 1/8 pouce (3,2 mm). Distances selon UL 1977.

### UL 1977:

Chapitre 17:

Contrôle de la tension de tenue diélectrique

Chapitre 14:

Essai de relaxation

Chapitre 16:

Essai thermique, contrôlé sous charge sur chaque contact

Chapitre 19:

Essai de tenue à la traction

### UL 498:

Chapitre 62:

Essai de résistance d'isolement

Chapitre 63:

Essai de tenue à la traction

### Résumé des résultats d'essai:

Les résultats des essais montrent que les connecteurs testés sont conformes aux différentes spécifications et donc qualifiés pour porter la marque .



# Index

## Trié par type

Type	No. de Cde	Page
B4-P4/50-B	01.0410	13
B6-P1/100-S	01.0405	19
B-GSR	10.5023	26
BP4-P1/63-10	01.0414	11
BP6-P1/100-16	01.0406	17
D-P4/50PC	15.5035	11, 13
EBB8-V0	01.0474	22
EBB10-V0	01.0475	22
EBB14-V0	01.0431	22
EBS8-V0	04.0427	22
EBS10-V0	04.0428	22
EBS14-V0	04.0431	22
F/M10 DIN6798A BN91220	08.0716	26
G-GSR5/10	10.5005	25
G-GSR5/16	10.5006	25
G-GSR5/25	10.5007	25
G-GSR5/35	10.5008	25
G-GSR5/50	10.5009	25
G-GSR5/70	10.5010	25
G-GSR5/B-M10x50	10.5012	26
G-GSR5/M10	10.5011	26
GS-P1/100	15.5253	19
GSRD5-25	10.0031	34
GSRD5-50	10.0032	34
GSRD5-75	10.0033	34
GSRD5-100	10.0034	34
GSRD6/6,35-25	10.0035	34
GSRD6/6,35-50	10.0036	34
GSRD6/6,35-75	10.0037	34
GSRD6/6,35-100	10.0038	34
GSRD10-25	10.0039	34
GSRD10-50	10.0040	34
GSRD10-75	10.0041	34
GSRD10-100	10.0042	34
GWD-STI M6x12 ISO4026 BN28 DIN913 45H	15.5253	17
I-GSR5	10.5020	27
I-P1/63-B	15.5256	11, 13
I-P1/63-S	15.5255	11, 13
I-P1/100-B	15.5252	17, 19
I-P1/100-S	15.5251	17, 19
MU0,5D/M10 AG	08.0006	26
MU0,8D/M10 AG	08.0106	26

Type	No. de Cde	Page
MU-GSR5	10.5024	27
P1/30-BS	15.0188	9
P1/30-SSK	15.0186	9
P1/30-SSL	15.0187	9
P1/63-B10	15.0184	11
P1/63-BS	15.0164	13
P1/63-S10K	15.0180	11
P1/63-S10L	15.0182	11
P1/63-SSK	15.0160	13
P1/63-SSL	15.0162	13
P1/100-B16	15.0172	17
P1/100-BS	15.0152	19
P1/100-S16K	15.0170	17
P1/100-S16L	15.0171	17
P1/100-SSK	15.0150	19
P1/100-SSL	15.0151	19
P4/50-B	15.0112	15
P4/50-B-D	15.0116	15
P4/50-S	15.0111	15
P4/50-S-D	15.0115	15
P4/63-B-PC	15.0114	15
P4/63-B-PCD	15.0118	15
P4/63-S-PC	15.0113	15
P4/63-S-PCD	15.0117	15
S4-P4/50-S17	04.0410	13
S4-P4/50-S19	04.0413	13
SCH-GSR5	10.5022	27
SCH-P4/50	15.5032	11, 13
S-GSR5	10.5021	27
SP4-P1/63-10K	05.0403	11
SP4-P1/63-10L	05.0404	11
SP6-P1/100-16K	05.0400	17
SP6-P1/100-16L	05.0401	17
SP6-P1/100-SK	04.0401	19
SP6-P1/100-SL	04.0402	19
U/M10 AG	08.0306	26

## Trié par no. de Cde

No. de Cde	Type	Page
01.0405	B6-P1/100-S	19
01.0406	BP6-P1/100-16	17
01.0410	B4-P4/50-B	13
01.0414	BP4-P1/63-10	11
01.0431	EBB14-V0	22
01.0474	EBB8-V0	22
01.0475	EBB10-V0	22
04.0427	EBS8-V0	22
04.0428	EBS10-V0	22
04.0431	EBS14-V0	22
08.0006	MU0,5D/M10 AG	26
08.0106	MU0,8D/M10 AG	26
08.0716	F/M10 DIN6798A BN91220	26
10.0031	GSRD5-25	34
10.0032	GSRD5-50	34
10.0033	GSRD5-75	34
10.0034	GSRD5-100	34
10.0035	GSRD6/6,35-25	34
10.0036	GSRD6/6,35-50	34
10.0037	GSRD6/6,35-75	34
10.0038	GSRD6/6,35-100	34
10.0039	GSRD10-25	34
10.0040	GSRD10-50	34
10.0041	GSRD10-75	34
10.0042	GSRD10-100	34
10.5005	G-GSR5/10	25
10.5006	G-GSR5/16	25
10.5007	G-GSR5/25	25
10.5008	G-GSR5/35	25
10.5009	G-GSR5/50	25
10.5010	G-GSR5/70	25
10.5011	G-GSR5/M10	26
10.5012	G-GSR5/B-M10x50	26
10.5020	I-GSR5	27
10.5023	B-GSR	26
10.5024	MU-GSR5	27
15.0160	P1/63-SSK	13
15.0164	P1/63-BS	13
15.0180	P1/63-S10K	11
15.0182	P1/63-S10L	11
15.0184	P1/63-B10	11
15.0186	P1/30-SSK	9

No. de Cde	Type	Page
15.0187	P1/30-SSL	9
15.0188	P1/30-BS	9
15.5035	D-P4/50PC	11, 13
15.5251	I-P1/100-S	17, 19
15.5252	I-P1/100-B	17, 19
15.5253	GS-P1/100	19
15.5253	GWD-STI M6x12 ISO4026 BN28 DIN913 45H	17
15.5255	I-P1/63-S	11, 13
15.5256	I-P1/63-B	11, 13
15.0115	P4/50-S-D	17
15.0116	P4/50-B-D	17
15.0117	P4/63-S-PCD	17
15.0118	P4/63-B-PCD	17
15.0150	P1/100-SSK	21
15.0151	P1/100-SSL	21
15.0152	P1/100-BS	21
15.0160	P1/63-SSK	15
15.0162	P1/63-SSL	15
15.0164	P1/63-BS	15
15.0170	P1/100-S16K	19
15.0171	P1/100-S16L	19
15.0172	P1/100-B16	19
15.0180	P1/63-S10K	13
15.0182	P1/63-S10L	13
15.0184	P1/63-B10	13
15.0186	P1/30-SSK	11
15.0187	P1/30-SSL	11
15.0188	P1/30-BS	11
15.5032	SCH-P4/50	13, 15
15.5035	D-P4/50PC	13, 15
15.5251	I-P1/100-S	19, 21
15.5252	I-P1/100-B	19, 21
15.5253	GS-P1/100	21
15.5253	GWD-STI M6x12 ISO4026 BN28 DIN913 45H	19
15.5255	I-P1/63-S	13, 15
15.5256	I-P1/63-B	13, 15



● Sites Staubli ○ Représentants/agents

# Présence mondiale du groupe Staubli

[www.staubli.com](http://www.staubli.com)